

# GUIDE D'APPUI

à

## la préparation des bulletins scolaires



# Table des matières

|                                                                                                      |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Introduction</b> .....                                                                            | <b>3</b>  |
| <b>PARTIE I : Communication du rendement</b> .....                                                   | <b>4</b>  |
| Échéanciers .....                                                                                    | 4         |
| - Paliers préparatoire et élémentaire .....                                                          | 4         |
| - Palier secondaire .....                                                                            | 4         |
| Habiletés d'apprentissage et habitudes de travail – 1 <sup>re</sup> à la 12 <sup>e</sup> année ..... | 5         |
| Bulletin au palier élémentaire .....                                                                 | 6         |
| Bulletin au palier secondaire .....                                                                  | 7         |
| Relevé des apprentissages de la maternelle et du jardin d'enfants .....                              | 7         |
| Plan d'enseignement individualisé (PEI) .....                                                        | 8         |
| Résumé des types d'évaluation .....                                                                  | 9         |
| Documentation - Preuves d'apprentissage .....                                                        | 10        |
| - Preuves d'apprentissage par la triangulation .....                                                 | 10        |
| Jugement professionnel .....                                                                         | 11        |
| <b>PARTIE II : Les commentaires</b> .....                                                            | <b>12</b> |
| <b>PARTIE III : Modèles de commentaires</b> .....                                                    | <b>14</b> |
| Maternelle et jardin d'enfants .....                                                                 | 14        |
| - Relevé des apprentissages : observations initiales .....                                           | 14        |
| - Relevé des apprentissages par domaine .....                                                        | 17        |
| Bulletin scolaire de la 1 <sup>re</sup> à la 8 <sup>e</sup> année .....                              | 28        |
| - Habiletés d'apprentissage et habitudes de travail .....                                            | 28        |
| - Bulletin de progrès scolaire – matières .....                                                      | 33        |
| - Bulletin scolaire de l'élémentaire .....                                                           | 41        |
| Bulletin scolaire de la 9 <sup>e</sup> à la 12 <sup>e</sup> année .....                              | 55        |
| <b>Remerciements</b> .....                                                                           | <b>61</b> |
| <b>Bibliographie</b> .....                                                                           | <b>62</b> |

# Introduction

Ce document est le résultat d'un effort commun entre les parties à la négociation centrale, 2015-2017, soit l'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens (AEFO), le Conseil des associations d'employeurs (CAE) et le ministère de l'Éducation (EDU) pour établir des paramètres provinciaux en matière de préparation de bulletins scolaires.

Le présent guide est un document d'appui pour tout le personnel enseignant afin de mieux encadrer les pratiques en matière de préparation et de rédaction de commentaires concernant le rendement de l'élève, et ce, en lien avec les politiques **Faire croître le succès : Évaluation et communication du rendement des élèves fréquentant les écoles de l'Ontario**<sup>1</sup> et **Faire croître le succès – Le supplément de la maternelle et du jardin d'enfants**<sup>2</sup>.

Ce guide permet d'atteindre les résultats escomptés suivants :

- communiquer clairement le rendement scolaire;
- résumer les attentes et les principes en matière de préparation et de rédaction de commentaires pour les bulletins scolaires, selon la politique;
- faciliter la planification en vue de la rédaction de commentaires pour les bulletins scolaires; et
- présenter des modèles de commentaires au personnel enseignant pour la préparation et la rédaction de relevés des apprentissages et de bulletins scolaires.

Les modèles de commentaires sont inspirés des enfants et des élèves auxquels ont enseigné les rédactrices et rédacteurs qui ont travaillé à l'élaboration de ce guide. Ces modèles ne sont donc pas tirés d'une banque de commentaires, pratique qui, selon la politique, est contradictoire à la rédaction d'un commentaire anecdotique.

Selon la politique FCS et la Note Politique/Programmes n° 159 (NPP 159) sur la collaboration professionnelle, la direction de l'école se doit de travailler en collaboration avec le personnel enseignant afin d'élaborer des pratiques communes et équitables portant sur la détermination de la note finale de l'élève. Ces principes devront être conformes aux directives du Ministère et du conseil scolaire, et devront être compris par toutes et tous en début d'année scolaire. (FCS, p. 50)

« Puisque l'évaluation et la communication du rendement ont une telle importance, les membres du personnel cadre et le personnel enseignant de la province doivent avoir une compréhension commune de cette tâche et des règles qui la régissent. » (FCS, p. 80)

1 Pour alléger le texte, on utilisera FCS dans les prochaines pages pour faire référence à la politique **Faire croître le succès : Évaluation et communication du rendement des élèves fréquentant les écoles de l'Ontario, Première édition, 1<sup>re</sup> – 12<sup>e</sup> année, 2010**.

2 Pour alléger le texte, on utilisera FCS – Supplément dans les prochaines pages pour faire référence à la politique **Faire croître le succès – Le supplément de la maternelle et du jardin d'enfants : Évaluation et communication du rendement dans les écoles de l'Ontario, 2016**.

# PARTIE I

## Communication du rendement

Le relevé des apprentissages et le bulletin scolaire sont des outils de communication formelle. La communication entre l'école et la maison devrait aussi se faire de façon informelle, p. ex. : courriel, agenda, cahier de communication, appel téléphonique, logiciels, grilles d'évaluation, documentation pédagogique, conversation informelle. Si toutefois l'enfant ou l'élève éprouve certaines difficultés, le parent<sup>3</sup> devrait en être avisé avant de recevoir les communications formelles entre l'école et la maison.

Selon la Loi sur l'éducation, le personnel enseignant est non seulement responsable de l'enseignement et de l'apprentissage des enfants et des élèves, mais de l'évaluation véritable de leurs progrès. Les bulletins scolaires doivent être remplis et traités en bonne et due forme conformément à la politique FCS.

### Échéanciers

#### Paliers préparatoire et élémentaire

| Période d'évaluation   | Échéancier               | Maternelle et jardin d'enfants                     | 1 <sup>re</sup> à la 8 <sup>e</sup> année |
|------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Début d'année scolaire | 20 octobre – 20 novembre | Relevé des apprentissages : observations initiales | Bulletin de progrès scolaire              |
| Septembre – janvier    | 20 janvier – 20 février  | Relevé des apprentissages                          | Bulletin scolaire de l'élémentaire        |
| Février – juin         | Fin juin                 | Relevé des apprentissages                          | Bulletin scolaire de l'élémentaire        |

#### Palier secondaire

| Bulletin délivré en | Étapes                |                       | 9 <sup>e</sup> à la 12 <sup>e</sup> année                                      |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                     | Cours semestriels     | Cours non semestriels |                                                                                |
| Octobre – novembre  | 1 <sup>re</sup> étape | 1 <sup>re</sup> étape | Bulletin scolaire de l'Ontario de la 9 <sup>e</sup> à la 12 <sup>e</sup> année |
| Janvier – février   | Dernière étape        | Non applicable        |                                                                                |
| Mars – avril        | 1 <sup>re</sup> étape | 2 <sup>e</sup> étape  |                                                                                |
| Juin                | Dernière étape        | Dernière étape        |                                                                                |

3 Dans le présent document, le terme parent désigne la mère, le père, la tutrice ou le tuteur.

# Habiletés d'apprentissage et habitudes de travail – 1<sup>re</sup> à la 12<sup>e</sup> année

L'évaluation des habiletés d'apprentissage et des habitudes de travail est une composante importante de la politique FCS. Elle doit être planifiée et évaluée de pair avec les attentes du curriculum.

Le tableau ci-dessous est un exemple d'outil pouvant aider à l'attribution de la cote.



| Définition des descripteurs servant à évaluer les habiletés d'apprentissage et habitudes de travail |                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E – Excellent                                                                                       | 90 % à 100 % du temps<br>Spontanément et naturellement<br>Démonstré toujours ou presque toujours<br>Peu de rappels<br>Très peu d'aide<br>Un modèle pour ses pairs |
| T – Très bien                                                                                       | 75 % à 90 % du temps<br>Démonstré souvent<br>Quelques rappels<br>Un peu d'aide                                                                                    |
| S – Satisfaisant                                                                                    | 60 % à 75 % du temps<br>Démonstré parfois<br>Plusieurs rappels<br>Avec aide                                                                                       |
| N – Amélioration nécessaire                                                                         | Moins de 60 % du temps<br>Démonstré rarement<br>Rappels constants<br>Avec beaucoup d'aide                                                                         |

# Bulletin au palier élémentaire

|                                                                                    | Bulletin de progrès                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Bulletin scolaire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Période d'évaluation                                                               | Première<br>(début d'année scolaire)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Deuxième<br>(septembre – janvier)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Troisième<br>(février – juin) |
| Section sur le développement des habiletés d'apprentissage et habitudes de travail | Rend compte du développement des habiletés d'apprentissage et des habitudes de travail de l'élève et ne devrait pas influencer la détermination de la cote ou la note en pourcentage. (FCS, p. 67)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| Section sur la satisfaction des attentes du curriculum                             | <p>Rend compte du progrès de l'élève quant aux attentes du curriculum (progresses avec difficulté, progresse bien, ou progresse très bien). (FCS, p. 62)</p> <p>Au moins un commentaire pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>français;</li> <li>mathématiques; et</li> <li>les matières où l'élève progresse avec difficulté.</li> </ul> <p>« Il n'est pas nécessaire que le personnel enseignant écrive des commentaires pour toutes les matières et domaines dans la section « Points forts et prochaines étapes pour s'améliorer » du bulletin de progrès scolaire de l'élémentaire. » (FCS, p. 77)</p> | <p>Une cote ou une note pour chacune des matières (FCS, p. 69 à 71)*</p> <p><b>Français et anglais</b> : chacun des trois domaines</p> <p><b>Mathématiques</b> : au moins quatre des cinq domaines par bulletin; chacun des domaines doit être évalué au moins une fois pendant l'année scolaire</p> <p><b>Sciences et technologie</b> : indiquer les domaines d'étude évalués</p> <p><b>Études sociales</b> : indiquer les domaines d'étude évalués</p> <p><b>Histoire ou géographie</b> : un ou l'autre ou les deux; doit être communiqué aux parents au moins une fois chacun pendant l'année scolaire</p> <p><b>Éducation physique et santé</b> : pour chacun</p> <p><b>Éducation artistique</b> : au moins trois des quatre domaines par bulletin; chacun des quatre domaines doit être évalué au moins une fois pendant l'année scolaire</p> <p><b>Enseignement religieux</b> : le cas échéant</p> |                               |

\*Pour des directives et modèles au sujet de la rédaction des commentaires, veuillez vous référer à la partie III, p.14.



## Bulletin au palier secondaire

| Habiletés d'apprentissage et habitudes de travail                                                                                                                       | Matières                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| On doit rendre compte du développement de l'élève par rapport aux habiletés d'apprentissage et aux habitudes de travail, à chaque étape pour chaque cours. (FCS, p. 55) | Commentaires anecdotiques par rapport à la satisfaction des attentes du curriculum. |

## Relevé des apprentissages de la maternelle et du jardin d'enfants

| Période d'évaluation                        | Gabarit                                                                                                 | Définition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Première</b><br>(début d'année scolaire) | Relevé des apprentissages : observations initiales<br><br>(un commentaire pour l'ensemble des domaines) | Fournit aux parents un <b>aperçu</b> de l'apprentissage de leur enfant et des premières indications de la progression des apprentissages par rapport aux attentes du <i>Programme de la maternelle et du jardin d'enfants</i> , et comprend de l'information sur les <b>prochaines étapes</b> de l'apprentissage de l'enfant essentielles à son développement. (FCS-Supplément, p. 12) |
| <b>Deuxième</b><br>(septembre – janvier)    | Relevé des apprentissages<br><br>(un commentaire pour chaque domaine)                                   | Fournit aux parents des commentaires anecdotiques au sujet des points forts et de la progression de leur enfant par rapport aux attentes pour <b>chaque domaine</b> du <i>Programme de la maternelle et du jardin d'enfants</i> . (FCS-Supplément, p. 13)                                                                                                                              |
| <b>Troisième</b><br>(février – juin)        |                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

« La communication de l'apprentissage de l'enfant aux parents devrait se faire tout au long de l'année de diverses manières, allant des comptes rendus officiels par écrit aux notes informelles, conversations et discussions avec les parents. » (FCS-Supplément, p. 12)

Pour les deuxième et troisième périodes d'évaluation, la communication des prochaines étapes de l'apprentissage de l'enfant doit aussi être ouverte, continue et documentée, soit dans le gabarit du relevé des apprentissages, dans un courriel aux parents résumant une conversation, ou autre. Les parents doivent connaître les prochaines étapes de l'apprentissage de leur enfant afin de pouvoir l'appuyer dans son apprentissage à la maison.

« Il est compris que l'équipe pédagogique va, de concert, observer, faire les suivis et évaluer le développement des enfants en plus de communiquer avec les familles. » La responsabilité de remplir et traiter le relevé des apprentissages pertinent revient au personnel enseignant. (FCS-Supplément, p. 13)

## Plan d'enseignement individualisé (PEI)

« La Loi sur l'éducation précise que l'évaluation, pour les élèves ayant des besoins particuliers, doit être une composante importante de leur programme. Le plan d'enseignement individualisé (PEI) décrit le programme d'enseignement et/ou les services à l'enfance en difficulté requis par l'élève. Le PEI précise si l'élève nécessite :

- seulement des adaptations; ou
- des attentes modifiées avec la possibilité d'adaptations; ou
- des attentes différentes dans des domaines d'étude n'existant pas dans le curriculum. » (FCS p. 82)

Le tableau ci-dessous résume comment compléter le bulletin scolaire. Pour plus de détails, quant à la communication du rendement, veuillez consulter les pages 75 et 76 dans FCS, et la page 16 dans le Supplément. Il est important de noter qu'il revient à chaque enseignante et à chaque enseignant de se familiariser avec la politique de leur conseil scolaire respectif quand il s'agit des élèves ayant des besoins particuliers.

|                                | Cocher ou non la case | Mention à insérer                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PEI avec adaptations           | Non                   | Aucune phrase n'est requise                                                                                                                                                                                        |
| PEI avec attentes* modifiées   | Oui                   | « Les attentes du programme ont été modifiées en fonction des besoins de l'enfant ou de l'élève. »                                                                                                                 |
| PEI avec attentes* différentes | Oui                   | Maternelle et jardin d'enfants :<br>« Les principaux apprentissages, la progression des apprentissages et les prochaines étapes de l'apprentissage se fondent sur des attentes différentes établies dans le PEI. » |
|                                |                       | 1 <sup>re</sup> à la 12 <sup>e</sup> année :<br>« Les points forts et les prochaines étapes pour s'améliorer se fondent sur des attentes différentes établies dans le PEI. »                                       |

FCS – Supplément, p. 16, FCS, p. 75-76

\* du curriculum



## Résumé des types d'évaluation

|           | Évaluation au service de l'apprentissage                                                                                                                                                               | Évaluation en tant qu'apprentissage                                                                                     | Évaluation de l'apprentissage                                                        |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| QUOI?     | Processus qui permet de : <ul style="list-style-type: none"> <li>recueillir des preuves d'apprentissage;</li> <li>cibler les résultats d'apprentissage;</li> <li>coconstruire les critères.</li> </ul> | Processus qui permet à l'enfant ou l'élève de prendre une part active dans son apprentissage.                           | Processus final qui permet d'évaluer le rendement de l'enfant ou l'élève.            |
| POURQUOI? | Personnel enseignant                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                         |                                                                                      |
|           | Déterminer où se situe l'enfant ou l'élève, pour planifier et différencier l'enseignement et l'apprentissage                                                                                           | Favoriser l'autorégulation de l'enfant ou l'élève                                                                       | Recueillir des preuves variées pour déterminer et communiquer le rendement           |
|           | Enfant ou élève                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                         |                                                                                      |
|           | Permettre de progresser                                                                                                                                                                                | Réfléchir sur son apprentissage afin de s'améliorer et d'établir ses objectifs d'apprentissage                          | Démontrer ses apprentissages                                                         |
| COMMENT?  | Évaluations diagnostique et formative <ul style="list-style-type: none"> <li>Rétroaction descriptive et spécifique</li> <li>Documentation pédagogique</li> </ul>                                       | Évaluation formative <ul style="list-style-type: none"> <li>Autoévaluation</li> <li>Évaluation par les pairs</li> </ul> | Évaluation sommative <ul style="list-style-type: none"> <li>Triangulation</li> </ul> |
| QUAND?    | Avant et pendant                                                                                                                                                                                       | Pendant                                                                                                                 | À la fin                                                                             |

(FCS, p. 39-40)

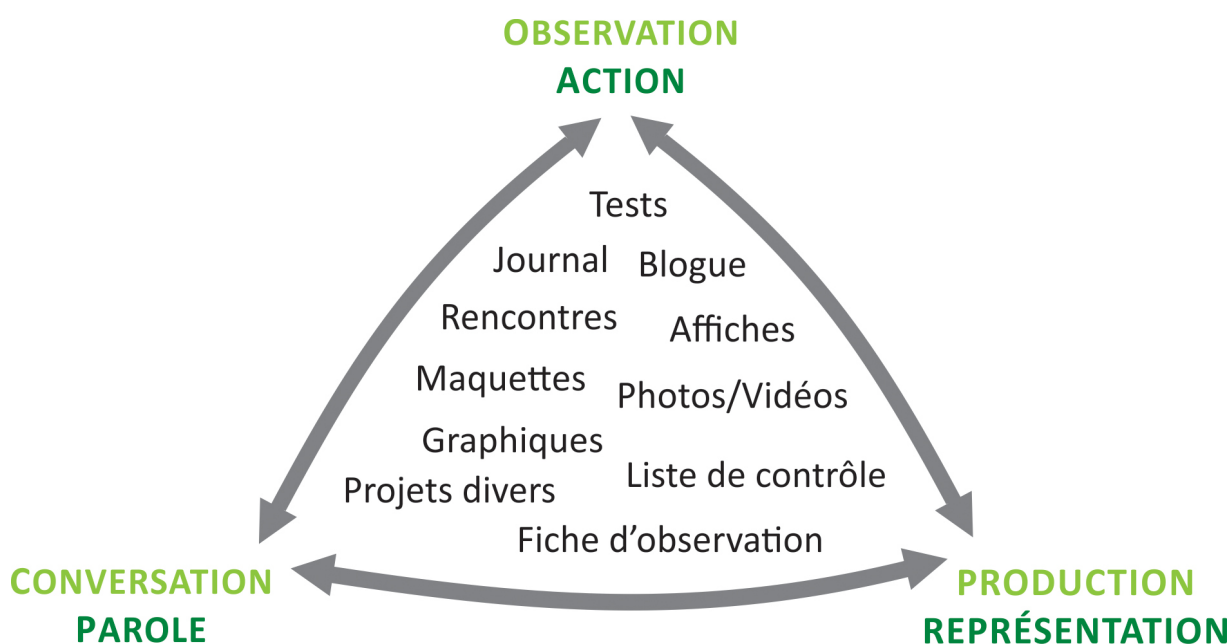
# Documentation - Preuves d'apprentissage

|           |                                                                                                             |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| QUOI?     | Recueillir des preuves d'apprentissage par la triangulation afin de savoir où se situe l'enfant ou l'élève. |
| POURQUOI? | Différencier l'enseignement, l'apprentissage et l'évaluation.                                               |
| COMMENT?  | Voir les exemples dans l'illustration ci-dessous.                                                           |
| QUAND?    | Toujours.                                                                                                   |

## Preuves d'apprentissage par la triangulation

Le personnel enseignant planifie les preuves d'apprentissage afin de permettre à l'enfant ou l'élève de démontrer ses connaissances et ses habiletés. Les preuves d'apprentissage doivent être variées pour tenir compte des forces de l'enfant et de l'élève; la cueillette de données par le personnel enseignant permet de documenter ce qui est observé et entendu, pour permettre d'interpréter l'apprentissage fait par l'enfant ou l'élève et le relier aux attentes du curriculum.

« La détermination de la note finale du bulletin scolaire doit être fondée sur le jugement professionnel du personnel enseignant et sur l'interprétation des preuves d'apprentissage. » On doit tenir compte des preuves les plus récentes. (FCS, p. 50)



## Jugement professionnel

Selon FCS, « Le jugement professionnel est un processus qui tient compte de renseignements complémentaires au sujet du contenu, du contexte, des preuves d'apprentissage, des stratégies pédagogiques et des critères qui définissent la réussite de l'élève. Il requiert réflexion et autocorrection. L'enseignante ou l'enseignant ne peut s'en tenir seulement aux résultats des productions pour prendre une décision. Le jugement professionnel consiste à faire des analyses des diverses manifestations d'une compétence pour situer où en est l'élève par rapport au niveau de satisfaction des attentes. » (FCS, p. 166)



# PARTIE II

## Les commentaires

Les bulletins scolaires et les gabarits du relevé des apprentissages sont conçus pour que les enseignantes et enseignants puissent fournir une rétroaction sous forme de commentaires anecdotiques sur ce que l'enfant ou l'élève a appris, décrire ses points forts et les mesures pour s'améliorer. « L'objectif est d'aider les parents à comprendre comment ils peuvent soutenir l'apprentissage de leur enfant. » (FCS, p. 77)



### Les commentaires personnalisés :

- se rapportent spécifiquement aux apprentissages démontrés par l'enfant ou l'élève, incluent des exemples tirés des preuves d'apprentissage récentes recueillies par l'entremise de la triangulation;
- démontrent les intérêts de l'enfant ou l'élève, ses préférences en matière d'apprentissage et son niveau de préparation; et
- l'utilisation d'un prénom ne signifie nullement que le commentaire est personnalisé.

### Les commentaires efficaces :

- sont personnalisés;
- sont destinés aux parents pour les informer de ce que leur enfant sait et peut faire et leur fournir une rétroaction claire, pertinente et précise;
- sont écrits dans un langage usuel en utilisant un vocabulaire compris par l'élève et les parents plutôt que la terminologie commune au milieu scolaire;
- communiquent un message clair, cohérent, précis et pertinent;
- sont constructifs, donc rédigés sur un ton positif et non dénigrant;
- évitent de reprendre les énoncés des attentes et des contenus d'apprentissage du curriculum;
- évitent d'utiliser les descripteurs des niveaux de rendement de la grille d'évaluation;
- évitent de trop s'étendre au risque de diluer le message essentiel;



- expliquent les prochaines étapes clés qui permettraient à l'enfant ou l'élève de s'améliorer et qui :
  - ciblent les besoins les plus pressants en matière d'apprentissage, ceux qui se présentent comme défis pour l'enfant ou l'élève;
  - fournissent des suggestions précises portant sur les mesures que les parents peuvent prendre pour appuyer l'apprentissage de leur enfant ou le développement de ses habiletés d'apprentissage et ses habitudes de travail.

« Les enseignantes et enseignants utiliseront leur jugement professionnel pour décider sur quels aspects de l'apprentissage, points forts et prochaines étapes il serait important de commenter, peu importe la période couverte par le bulletin scolaire. » (*La communication du rendement de l'élève : Directives visant une communication efficace entre enseignante ou enseignant, parent et élève*, 2010, p. 6 et 7)



# PARTIE III

## Modèles de commentaires

Les exemples qui suivent ne sont que des modèles et servent à appuyer le personnel enseignant dans sa rédaction de commentaires personnalisés qui se veulent englobants, rédigés sous forme de paragraphes incluant les différentes parties exigées, soit les points forts et les prochaines étapes.

### Maternelle et jardin d'enfants

« Les commentaires anecdotiques de l'équipe pédagogique devraient porter sur ce que l'enfant a appris, décrire ses points forts, reconnaître sa progression et déterminer les prochaines étapes possibles de l'apprentissage. » Il est de mise d'utiliser des exemples provenant de la documentation pédagogique. (FCS-Supplément, p. 13)

#### Relevé des apprentissages : observations initiales

En début d'année scolaire, la première période d'évaluation vise à fournir aux parents un aperçu de l'apprentissage de leur enfant et des premières indications de la progression des apprentissages par rapport aux attentes du **Programme de la maternelle et du jardin d'enfants (2016)**, et comprend de l'information sur les prochaines étapes de l'apprentissage de l'enfant essentielles à son développement. (FCS – Supplément, p. 12)



Hugo est un enfant débrouillard qui trouve des solutions innovatrices pour relever des défis; par exemple, il a corrigé son erreur d'inattention à une consigne en taillant des petits morceaux pour assembler un bricolage brisé. Aussi, il peut fabriquer des avions en papier sans avoir recours à un modèle. Il s'exprime en français avec les adultes, mais il choisit de parler en anglais avec ses pairs. Il démontre un intérêt envers de nouveaux apprentissages en participant à toutes les activités proposées. Il doit toutefois s'assurer de respecter le droit de parole des autres et de partager le matériel de la classe, surtout dans l'aire de construction. Hugo souhaite collaborer avec ses amis, mais il doit apprendre à exprimer sa pensée à l'aide de mots lors de conflits. Il doit identifier ses émotions et réfléchir à ses actions afin de trouver des façons acceptables de gérer son comportement.



 Tammy se sent de plus en plus à l'aise en salle de classe. Elle suit des consignes simples en français et utilise de plus en plus de mots français dans son vocabulaire quotidien; elle fait même preuve d'imagination pour se faire comprendre lorsqu'elle raconte des histoires, par exemple, en faisant des gestes élaborés et des expressions faciales variées. Tammy choisit souvent de faire des jeux qui développent sa motricité fine tels que du bricolage, du coloriage, de l'écriture; elle reproduit des lettres et des formes géométriques avec de la pâte à modeler. Elle doit développer son autonomie en choisissant elle-même les aires d'apprentissage où elle désire aller travailler. Bien que Tammy fonctionne bien en petit groupe, elle est parfois distraite dans un grand groupe; son apprentissage de la langue française contribue probablement à cette distraction. À la maison, Tammy pourra enrichir son vocabulaire en français en écoutant des émissions de télévision, de la musique et des histoires en français.

 Calvin est timide en grand groupe, mais il l'est moins en petit groupe dans les aires d'apprentissage; il choisit souvent l'aire de dramatisation où, avec ses amis, il met la table et prépare le repas. Il s'exprime rarement en français, mais il est réceptif à l'apprentissage du français, ce qui fait en sorte qu'il s'améliore rapidement : il s'intéresse aux comptines et aux chansons de Mini TFO et intègre le nouveau vocabulaire de façon spontanée. Il est attentif lors des leçons et participe aux activités proposées. Toutefois, lorsqu'il rencontre un défi ou ne comprend pas une consigne, il devra demander de l'aide en posant des questions à ses pairs ou aux adultes. Calvin suit les routines de la classe et les respecte : il change ses souliers et prépare ses effets personnels. Il varie ses choix d'aire d'apprentissage et s'assure de terminer le jeu qu'il entreprend. Il réussit maintenant à écrire son prénom et utilise le cadre à cinq cases pour représenter une quantité.

 Robby est à l'aise dans la salle de classe. Il reconnaît maintenant sa place dans le vestiaire, range ses effets personnels et garde son endroit propre. Robby a besoin d'appui lors des moments de transition telle sa préparation pour la récréation, pour le dîner et pour le départ à la maison. Robby démontre sa créativité, surtout à l'aire de construction où il bâtit des structures de toutes sortes, les mesure à l'aide de différents objets, pour ensuite les comparer. Robby travaille le sens du nombre en associant les chiffres au bon nombre d'objets. Les activités de motricité fine, comme tracer des lignes et découper, sont pour lui un défi. Il doit s'exercer à découper en suivant une ligne et se pratiquer à écrire son prénom en suivant le tracé en pointillés. Comme il est très méticuleux, Robby prend beaucoup de temps à terminer ce qu'il entreprend. Il s'exprime en français lorsqu'il socialise avec les autres enfants et les adultes, puis partage facilement ses idées.

Isabelle s'exprime en français en utilisant un vocabulaire riche. Elle a à cœur le bien-être des personnes qui l'entourent et le démontre en leur tenant la porte ou en offrant son aide au gardien du dîner. Elle doit toutefois s'assurer de faire de bons choix en ne se laissant pas influencer par ses pairs. Par exemple, lors des rassemblements, elle jase avec sa copine plutôt que d'écouter l'enfant qui parle. Elle connaît les routines, mais elle nécessite certains rappels afin de bien les suivre. Il est important qu'elle nettoie sa place après la collation et qu'elle s'assure que son coin dans le vestiaire soit propre. Curieuse, Isabelle utilise les matériaux disponibles dans les aires d'apprentissage pour explorer. Elle poursuit maintenant ses apprentissages par l'entremise d'enquête; avec ses amies, elle est allée à la découverte d'objets magnétiques dans l'école. Par la suite, elle a trié les objets et a partagé ses observations à l'aide d'un tableau.

Devon éprouve certaines difficultés à s'adapter à l'école. Bien qu'elle ait beaucoup d'énergie, elle réussit parfois à rester calme lors des rassemblements. Elle apprend à jouer avec les autres en respectant ce qu'ils ont et en partageant ce avec quoi elle joue. Devon respecte de plus en plus les autres enfants et prend le temps d'écouter ce que l'adulte a à dire. Elle développe son sens de la mesure en construisant des fermes ayant des enclos assez grands pour y placer les animaux. Devon dénombre souvent ce qu'elle voit, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur, et aussi à l'ordinateur. Elle doit apprendre à régler ses conflits avec les autres en utilisant des mots au lieu de gestes.

Joel est à l'aise dans la salle de classe et il s'est fait de nouveaux amis. Il doit apprendre à ranger ses effets personnels et à participer lors du rangement. Il choisit où il veut jouer sans se laisser influencer par ses camarades, mais il ne complète pas les jeux qu'il commence, puis se promène et observe ce que les autres font. À la prochaine étape, il devra compléter les jeux entrepris. Il comprend les consignes et réagit de façon non verbale puisque son vocabulaire en français est encore limité. Il tente tout de même d'utiliser les mots appris, surtout lorsqu'il joue avec ses amis. Joel aime partager ses connaissances par rapport à l'utilisation de la technologie. Par exemple, il aide certains enfants à manipuler la souris de l'ordinateur et d'autres à changer d'application en jouant avec la tablette.

Benoit respecte les autres et partage ses idées avec eux lors des jeux de rôle; par exemple, à l'aire de dramatisation, il discute des rôles à jouer pour que chacun puisse se déguiser. Benoit est capable d'écouter les autres lorsqu'ils parlent et de donner son opinion à son tour, lors des rassemblements. Il complète les jeux qu'il commence et questionne lorsqu'il a besoin de précisions. Il s'exprime en français en utilisant un vocabulaire approprié. Lorsqu'il rencontre un problème, Benoit doit demander de l'aide aux gens qui l'entourent afin d'éviter des frustrations.

 Mikaela choisit souvent de faire des jeux cognitifs comme les jeux de chiffres, de lettres, et le jeu d'aimants. Elle peut reconnaître les chiffres jusqu'à 69 et peut écrire des mots simples lorsqu'un adulte l'épelle. Mikaela a tendance à bouder lorsqu'elle se sent contrariée. Elle doit apprendre à identifier ses sentiments pour rester polie et à utiliser un ton acceptable, surtout avec les adultes. Mikaela participe aux enquêtes initiées en classe; lors du cercle des connaissances, elle trouve des hypothèses aux questions pour ensuite se dresser une liste pour obtenir le matériel dont elle aura besoin pour son enquête. Bien qu'elle soit très habile à partager ses idées, elle doit apprendre à écouter et accepter celles des autres.

 Jaïnaba est débrouillarde et trouve des solutions innovatrices pour relever des défis; par exemple, lorsque son bateau, construit de matériaux recyclés, ne flottait pas, elle a trouvé des bouteilles de plastique vides qu'elle a collées sous le bateau. Elle a ensuite expliqué aux autres que son ponton avait des gros cylindres et que c'est à cause de ça qu'il flottait. Jaïnaba raconte souvent des histoires personnelles en lien avec ses apprentissages; elle nous a dit qu'elle a trouvé des oeufs dans un nid et que la maman oiseau prend bien soin de ses oeufs; elle a hâte que les oisillons sortent de leur coquille. Elle écrit, avec l'aide du mur de mots, les étapes du cycle de vie de l'oiseau pour ensuite les dessiner. Jaïnaba utilise adéquatement le matériel qui se trouve dans les aires d'apprentissage et doit cependant apprendre à le ranger au bon endroit.

## Relevé des apprentissages par domaine

L'évaluation suppose l'analyse et l'interprétation des preuves d'apprentissage pour déterminer la progression et l'apprentissage de l'enfant par rapport aux attentes, pour chacun des domaines. Le commentaire se veut englobant, rédigé sous forme de paragraphe incluant les principaux apprentissages, la progression des apprentissages et les prochaines étapes de l'apprentissage. (FCS – Supplément, p. 10)

### Appartenance et contribution

---

 Alex considère l'adulte comme une source de sécurité et de soutien. Bien qu'il fasse preuve de considération à l'égard des autres, il lui arrive parfois de ne pas vouloir partager, mais avec un simple rappel, il collabore. En écoutant les histoires familiales de ses pairs, Alex comprend en quoi sa famille et celle des autres sont à la fois semblables et différentes. Il reconnaît les personnes qui lui sont importantes et tente d'en discuter. Il est content quand il voit son frère et sa sœur dans l'école; il se rend vers eux pour leur dire bonjour. Alex fait son choix d'activités dans les aires d'apprentissage, selon ses préférences. Il réussit à reconnaître que les idées et les émotions des autres peuvent être différentes des siennes. En faisant preuve de persévérance, et avec l'aide de ses camarades et des adultes, il arrive maintenant à transmettre son message malgré ses défis de prononciation. Pour faciliter le partage de ses idées, Alex pourrait communiquer en ayant recours aux marionnettes, au dessin, à l'écriture ou aux jeux de rôles.

 Dani-Eve reconnaît que chaque communauté est différente. Elle explique des traditions autochtones telles que les pow-wow, la cérémonie du soleil et l'entrée dans le tipi. Elle chante un refrain autochtone et est fière de suivre le rythme avec son maracas. Elle remercie maintenant les gens avec le mot autochtone "Miigwetch". Dani-Eve reconnaît les différentes tâches des gens dans sa communauté; elle nous dit que le facteur distribue les lettres chez elle, car sa famille vit à la campagne. Dani-Eve s'exprime en français dans tous les contextes scolaires. Lors des discussions, elle est respectueuse et écoute ce que les autres ont à dire pour ensuite partager son opinion, même si les autres ne sont pas du même avis qu'elle. Dani-Eve est fière d'être francophone; elle prend souvent le drapeau franco-ontarien et chante la chanson Notre place.

 Joshua parle en français avec les adultes, mais oublie d'en faire autant avec ses pairs. C'est en parlant en français dans tous les contextes qu'il arrivera à accroître son vocabulaire et à améliorer sa structure de phrase. Il fait preuve de bienveillance et de compassion envers les autres et s'assure que chacun soit respecté. Le renforcement positif est une excellente façon pour lui d'être motivé à adopter de bons comportements. Il complimente maintenant ses amis et tient compte de leurs opinions. Joshua partage ses expériences personnelles au sujet de sa culture francophone, par exemple, en racontant avoir vu le drapeau franco-ontarien lors d'un voyage avec ses parents. Joshua éprouve de la difficulté à différencier les déchets à jeter et ceux à recycler; il sera important qu'il apprenne à bien les trier en utilisant les contenants mis à sa disposition.

 Olivia communique avec l'adulte de façon positive et respectueuse. Elle fait preuve de considération à l'égard des autres : elle a accueilli un nouvel enfant dans la classe en lui montrant sa place dans le vestiaire et en le présentant à ses amies. Elle démontre une certaine insécurité par rapport à son choix d'aire d'apprentissage. Il est important qu'elle fasse ses choix sans toujours tenir compte de l'opinion des autres. Olivia participe de plus en plus lors des discussions de groupe; elle partage plus souvent ses idées et ses expériences personnelles. Elle remarque que des arbres perdent leurs feuilles à l'automne tandis que d'autres conservent leurs épines. Présentement, elle communique plus souvent en anglais qu'en français. Afin de faciliter son apprentissage du français, elle devra utiliser plus souvent le vocabulaire présenté.

 Miko choisit de communiquer en français à l'école. Il écoute attentivement lors des discussions, mais donne rarement son opinion en grand groupe. Il parle de ses intérêts en petit groupe et accepte que ses amis aient des préférences qui diffèrent des siennes; il aime bien le hockey, mais comprend que son ami préfère le ski alpin. Miko est fasciné par les tipis et les pow-wow; il comprend que différentes communautés ont différentes cultures. Miko s'intéresse aux arts visuels, plus particulièrement à la peinture qu'il utilise pour intégrer des lignes courbes, des lignes droites et des lignes brisées à ses oeuvres. Miko voit l'importance de protéger l'environnement et participe aux activités écologiques proposées en classe; par exemple, il construit des mangeoires pour les oiseaux avec du matériel recyclé et ramasse les déchets autour de la cour d'école.

- 
- Diya choisit souvent l'aire de musique où elle reproduit le rythme d'une chanson en tapant des mains et, avec ses pairs, invente divers mouvements pour l'accompagner. Afin d'exprimer sa créativité différemment, elle pourrait utiliser la variété d'instruments mis à sa disposition pour interpréter une chanson. Elle démontre de l'empathie par rapport aux émotions ressenties par les autres; elle avertit l'adulte lorsqu'un enfant est blessé ou console celui qui est triste. Diya aime maintenant venir à l'école : elle utilise les mots de vocabulaire appris lors de ses communications spontanées et elle est fière de chanter à son petit frère les comptines et chansons apprises. Elle reconnaît les gens de la communauté qui sont là pour l'aider. En discutant avec ses camarades, elle décrit les tâches d'un policier et est fière d'avoir présenté son père, qui est pompier, à la classe.
- 
- Yan sait ce qu'il doit faire pendant les temps de transition, comme s'habiller pour la récréation ou le dîner et préparer son sac à dos. Il varie ses choix d'aires d'apprentissage et coopère avec ses amis; il lui arrive de manquer de respect à l'égard des objets et du travail des autres; par exemple, il lui arrive de briser les structures des amis ou même de colorier sur la feuille des autres. Yan accepte les commentaires constructifs des adultes et va même parfois jusqu'à négocier avec eux; il demande souvent s'il peut aider les autres amis à attacher leur manteau au lieu d'avoir à attendre en ligne pour la cloche de la récréation. Yan participe pendant l'hymne national avec fierté en posant sa main droite sur son cœur.
- 
- Mila s'exprime en français dans tous les contextes scolaires. Elle parle avec confiance lorsqu'elle défend ses opinions et s'assure que le bien-être des autres soit respecté. En faisant de la peinture, elle a utilisé plusieurs types de lignes et a découvert le mélange de couleurs; elle y a aussi inclus des figures géométriques et a demandé à ses amis de les repérer. Elle démontre son identité culturelle en apportant en classe des habits traditionnels autochtones pour l'aire de dramatisation; de plus, elle présente au groupe des objets faits par sa communauté. Mila pourrait résoudre des conflits qui ont lieu à la récréation en discutant avec ses pairs, sans avoir recours à l'adulte.
- 
- Khaled porte attention au monde qui l'entoure. Il reconnaît les personnes qui travaillent dans sa communauté et discute de la façon dont ces personnes peuvent l'aider; il raconte que son oncle est pompier et va dans les maisons en feu pour aider la famille à sortir. Il s'aventure dans l'aire de dramatisation où il se costume et joue différents métiers. Khaled s'exprime de plus en plus en français et cherche souvent à utiliser le bon vocabulaire lorsqu'il doit s'expliquer. Il participe davantage pendant les danses faites en salle de classe; il choisit même des accessoires pour accentuer ses mouvements de danse.



 Wyatt participe aux danses et aux jeux de rôle tels que la danse des canards et la pièce de théâtre des trois petits cochons. Sa participation encourage les autres enfants à se joindre à lui pour ces activités. Il a même invité d'autres enfants à reproduire un conte avec lui, à l'aide de marionnettes. Comme Wyatt communique toujours en anglais avec ses amis lorsqu'il est dans les aires d'apprentissage, il doit travailler à développer son vocabulaire en français en écoutant, par exemple, des émissions de télévision dans cette langue. Wyatt est toujours prêt à partager ses idées et offrir son aide pour modifier les aires d'apprentissage dans la salle de classe; il a suggéré qu'on fabrique un garage avec une immense boîte afin de l'ajouter à la maison qui se trouve dans l'aire de dramatisation.

## **Autorégulation et bien-être**

---

 Caylee collabore avec les enfants; elle respecte les règles du jeu et invite les autres à se joindre à elle. Elle participe à la prise de décision et accepte que l'opinion des autres soit retenue. Elle est autonome et assume les responsabilités qui lui sont attribuées. Elle écoute les explications données et suit les règles de vie de la classe telles que marcher pour se déplacer et respecter le droit de parole. Caylee utilise maintenant certaines des stratégies proposées pour bien gérer ses émotions : elle demande l'aide de l'adulte lorsque ça ne va pas et utilise des mots pour s'exprimer au lieu de pleurer. Elle est fière de montrer aux autres qu'elle peut maintenant attacher ses lacets. Elle est plus minutieuse lorsqu'une tâche demande de la dextérité et persévère pour la mener à terme. Afin d'améliorer sa motricité globale, Caylee peut s'exercer à sauter sur un pied et à se déplacer à plat ventre sur une planche à roulettes.

 Vaughn démontre son sens de la collaboration et de la justice quand il joue avec ses amis; il respecte les règles du jeu et s'attend à ce que les autres le fassent aussi, sinon il le leur rappelle doucement. Bien qu'il respecte les règlements de la classe, Vaughn a encore besoin qu'on lui demande de ranger quand il finit de jouer. Vaughn fait preuve de bonnes habiletés motrices liées à l'équilibre, comme marcher sur une ligne droite et sauter sur un pied. Il reconnaît que certains aliments sont meilleurs pour la santé que d'autres, car ils contiennent plus de vitamines et que l'eau est le meilleur breuvage pour son corps; Vaughn a même préparé des affiches afin de promouvoir les bienfaits de l'eau.

 Marc choisit seul de prendre sa collation lorsqu'il a faim; à l'aire de dramatisation, il reconnaît les aliments santé. Il connaît les routines de la classe, mais choisit souvent de les ignorer en perdant du temps ou en jasant avec les amis. Lorsqu'il le veut, Marc se concentre pour terminer de façon autonome le jeu amorcé, en se souciant du détail. Il fait maintenant preuve d'enthousiasme par rapport aux activités créatives telles que le bricolage, la peinture et la pâte à modeler. Pour continuer à s'améliorer, il doit être attentif aux consignes. De plus, il doit participer aux discussions de groupe en partageant ses idées et en respectant le droit de parole.

☞ Kieran prend bien soin de ses effets personnels et du matériel scolaire. Il connaît bien les règles de la salle de classe et les respecte. Les mots de politesse font partie de son vocabulaire. Il démontre une bonne maîtrise de soi lors des transitions et réussit à demeurer attentif lors des rassemblements. Kieran a tendance à abandonner son point de vue pour plaire à ses amis. Il commence à s'affirmer davantage dans ses choix.

☞ Catherine choisit et varie ses activités dans les aires d'apprentissage. Bien qu'elle commence un jeu avec enthousiasme, elle l'achève rarement avant d'en entreprendre un autre. Le théâtre de marionnettes semble être un jeu pour lequel elle démontre un intérêt marqué; elle est habile à y représenter une gamme d'émotions. Étant autonome, Catherine trouve des stratégies pour répondre à ses besoins en faisant preuve d'initiative; par exemple, elle sait où trouver du matériel pour ses bricolages et joue avec différents groupes d'enfants. Par ailleurs, elle réagit maintenant de façon positive aux nouvelles situations, comme un spectacle au gymnase, l'absence de l'enseignante ou de l'éducatrice ou encore, l'alarme d'incendie. Lors des jeux, Catherine devra s'assurer de respecter l'espace personnel des autres; elle les bouscule parfois en jouant au soccer ou en exécutant des mouvements de danse. Pour éviter de telles situations, elle doit prendre conscience de son entourage.

☞ Isaiah observe le matériel mis à sa disposition dans les aires d'apprentissage avant de faire un choix réfléchi quant à son jeu. Il doit apprendre à respecter le matériel scolaire, car il lui arrive de marcher sur les jouets au lieu de les ramasser, ce qui les brise parfois. Malgré le fait qu'Isaiah apprécie la présence des autres, il démontre peu d'empathie envers leurs sentiments. Son impulsivité lui cause des ennuis avec ses amis, car il a tendance à les bousculer lorsqu'il est contrarié; il doit apprendre à respecter leur espace personnel. Isaiah a de bonnes habitudes d'hygiène; il lave ses mains avant de prendre sa collation et rappelle à ses amis d'éternuer dans leur bras pour ne pas propager des microbes.

☞ Claudio est sociable et aime plaire, surtout aux adultes. Il parle en adoptant un ton positif et accepte les critiques constructives. Il est important qu'il transpose cette même attitude lors d'interactions avec ses pairs. Claudio est fier lorsqu'il réussit à construire une tour aussi haute que lui avec des blocs et lorsqu'il attache son manteau par lui-même. Il enfile des perles avec minutie et transvide du riz d'un contenant à l'autre. Lorsqu'il fait un dégât, il va chercher le balai et nettoie le tout sans aide. Claudio s'assure de laver ses mains avant de manger sa collation et fournit des rappels à ses pairs. Bien que Claudio soit un leader positif et habile lors d'activités physiques, il doit s'assurer de respecter les habiletés de tout un chacun; par exemple, passer le ballon à tous, sans discriminer.

-  Salomeh demande de l'aide quand elle en ressent le besoin. Elle a de bonnes relations avec ses pairs et tente de contribuer à leur bien-être; lorsqu'un ami est blessé, elle avise toujours un adulte. Salomeh explore le matériel mis à sa disposition dans le gymnase, par exemple, elle devine quelle partie de son corps elle devra utiliser pour bien exécuter un mouvement sur l'équipement fourni. Elle reconnaît que les fruits, les légumes et le yogourt sont bons pour sa santé. Salomeh fait des affiches illustrant le Guide alimentaire canadien et les place sur les murs de la salle de classe pour promouvoir les aliments sains.
-  Lors des rassemblements, Jodee donne rarement son opinion et, lorsqu'elle le fait, nous ne la comprenons pas, car elle ne parle pas assez fort. Jodee participe activement lors des enquêtes, mais elle a tendance à travailler seule, sans laisser de place à ses coéquipiers. Elle doit apprendre à travailler avec les autres. Jodee distingue bien des façons d'assurer sa sécurité et celle des autres; elle raconte avoir signalé le 911 pour obtenir de l'aide lorsque sa mère s'est blessée à la jambe. Elle a alors donné son nom et l'adresse de son domicile à la réceptionniste.
-  Dans l'aire de dramatisation, Lili présente différentes émotions avec les marionnettes; par exemple, elle montre une fille qui est heureuse, triste et même fâchée en variant le ton de la voix lorsqu'elle fait parler la marionnette. Elle reconnaît qu'il peut y avoir plusieurs façons de résoudre un même problème; elle utilise souvent la stratégie d'essais et erreurs afin de trouver des solutions à un problème. Lors d'un jeu avec les chiffres magnétiques, Lili, ne trouvant pas le chiffre "6", l'a écrit sur un papier pour ensuite le coller sur le tableau, ce qui lui a permis de compléter sa suite de nombres. Grâce à sa persévérance, Lili découpe en suivant la ligne qu'elle a tracée, écrit son prénom lisiblement et dessine entre les lignes.

### Manifestation des apprentissages en littératie et en mathématiques

---

-  Félix explore l'addition et la soustraction en utilisant le matériel de manipulation. Il invente des problèmes mathématiques et prend plaisir à les résoudre avec ses amis. Félix connaît maintenant le son de chacune des lettres de l'alphabet et les utilise pour créer de nouveaux mots qu'il invente. Il peut découper des mots en syllabes et des syllabes en sons. À l'aide du mur de mots, des illustrations et de ses connaissances antérieures, il dégage le sens des histoires qu'il lit. Félix réagit à la musique et aux vidéos en expliquant ce qu'il a entendu, vu et aimé. Il compare des ensembles d'objets et utilise le vocabulaire approprié pour décrire la capacité et la quantité : au bac de riz, il s'amuse à remplir et à transvider des seaux afin de trouver lequel en contient le plus ou le moins. Lorsqu'il compte, Félix doit s'assurer de déplacer les objets afin d'avoir le bon total ou encore les placer dans un cadre à 10 cases.

Leia connaît le son de chacune des lettres de l'alphabet; elle en place côte à côte pour former des syllabes. Elle transcrit souvent les mots qu'elle voit et tente de les lire en les séparant par syllabes. Dans l'aire de dramatisation, elle rédige des messages simples sur une carte postale et complète sa liste d'épicerie avant d'aller magasiner. Leia peut maintenant compter jusqu'à 69. Elle reconnaît les chiffres et la quantité qu'ils représentent et est en mesure de dénombrer jusqu'à 10; il lui arrive parfois de compter trop vite. Leia est en mesure de déterminer l'objet le plus lourd ou le plus léger en utilisant la balance à plateaux; elle s'amuse à trouver des objets pour les peser et ensuite les comparer puisqu'elle transcrit ses observations dans un cahier.

Mathias fait des prédictions en utilisant la page couverture d'un livre et raconte ce qui est arrivé dans la séquence appropriée. Il prend plaisir à s'asseoir au coin de lecture pour raconter une histoire aux poupées. Il compte maintenant jusqu'à 49 en utilisant le Rekenrek et dénombre des objets jusqu'à 12 en utilisant des blocs et des petites autos. Mathias estime la longueur d'un objet, mais éprouve de la difficulté à le mesurer. Pour arriver à la même mesure que ses pairs, il est important qu'il s'assure de bien placer bout à bout les objets de l'unité qu'il a choisie. À l'oral, Mathias identifie les syllabes initiales et finales d'un mot, mais éprouve de la difficulté à former de nouveaux mots en les fusionnant. Pour y arriver, il pourrait utiliser des images, par exemple un sou et un grain de riz pour représenter le mot souris. Il repère le motif dans des suites non numériques et les prolonge. Au tableau blanc, il s'amuse à créer des suites en utilisant des crayons de couleur ou des pictogrammes de camions.

Ryan fait des prédictions en utilisant la page couverture d'un livre et raconte ensuite ce qui est arrivé dans l'histoire, selon la séquence appropriée. Il s'intéresse aux devinettes et invente des indices pour ensuite faire deviner la réponse aux autres enfants de la classe la réponse à sa devinette; il termine en utilisant l'expression interrogative « Qui suis-je »? Il reconnaît les lettres de l'alphabet et, pour la plupart, leur son. Ryan écrit lisiblement son prénom. Il compte souvent les objets qu'il trouve autour de lui et peut dénombrer un ensemble d'objets jusqu'à 18 en déplaçant un à un ce qu'il dénombre. Ryan explore l'addition en utilisant le Rekenrek; il peut facilement déterminer la réponse si on lui demande d'ajouter un ou deux éléments à un ensemble qu'il vient de dénombrer.

Maripier démontre sa compréhension du sens de l'espace lorsqu'elle joue. Elle reconnaît les formes géométriques et les intègre à ses dessins. Elle s'amuse à faire des sondages en questionnant les enfants de la classe pour ensuite construire un diagramme à pictogrammes illustrant les réponses recueillies. Maripier prend plaisir à écrire des mots; elle prépare des cartes d'invitation pour son anniversaire et des listes d'épicerie pour ses copines qui se trouvent dans la cuisine. Maripier est consciente que les mots au tableau ont une signification et que ceux dans un livre racontent une histoire; elle pourrait utiliser les images pour donner un sens à l'histoire qu'elle regarde. Lorsqu'on lui présente un ensemble de syllabes à l'oral, elle les rassemble afin de créer un nouveau mot.

-  Fiera se porte souvent volontaire pour trier les marqueurs selon la couleur et la grandeur; elle les utilise pour explorer l'addition et la soustraction. Elle utilise des coquillages pour trouver la somme aux deux dés qu'elle a roulés. Fiera réussit à écrire les chiffres de 0 à 10 mais doit porter attention aux inversions. Elle se réfère parfois aux appuis visuels pour s'assurer qu'ils soient bien écrits. Fiera reconnaît quelques lettres de l'alphabet. Elle écrit bien son prénom, mais n'est pas capable d'en nommer toutes les lettres. Elle développe sa calligraphie en tentant de transcrire le nom de ses pairs; elle joue souvent à l'enseignante où elle trouve les étiquettes noms des amis et les transcrit pour se faire une liste de classe.
-  Damien représente des contes en utilisant des masques et des costumes. Ses personnages préférés sont le loup, bébé ours et Peter Pan. Il s'amuse à trier les crayons, les marqueurs et les craies, par exemple, selon la couleur, la longueur et la catégorie. Damien reconnaît plusieurs nombres en faisant référence aux numéros de chandails de ses joueurs de hockey préférés. Il utilise de plus en plus de stratégies pour reconnaître globalement une quantité jusqu'à cinq en les plaçant, par exemple, dans la même disposition que les faces d'un dé. Damien identifie le nom et le son de la première lettre de son prénom et peut la repérer dans le prénom des autres enfants. Il devra apprendre à écrire son nom en se servant, par exemple, de son étiquette nom. De plus, lorsqu'il représente une quantité, il doit reconnaître que la grosseur des objets dans un ensemble ne change pas sa valeur.
-  Kelsey reconnaît toutes les lettres de l'alphabet ainsi que le son qu'elles produisent; elle réussit à identifier certains sons qu'elle repère dans son entourage. Elle transcrit souvent les mots qu'elle voit autour d'elle. Elle joue souvent à fusionner des lettres afin de former des syllabes pour ensuite envoyer des cartes postales sur lesquelles elle écrit de courts messages avant de les livrer, comme fait le facteur. Kelsey peut maintenant compter jusqu'à 59. Elle est capable de dénombrer un ensemble d'objets jusqu'à 20. Elle explore l'addition en utilisant le matériel de manipulation mis à sa disposition et réussit à résoudre des équations simples; par exemple, elle utilise le cadre à 10 cases et la droite numérique pour illustrer ses additions.
-  Khalif reconnaît plusieurs des sons étudiés en salle de classe en se servant des appuis visuels; il identifie les sons qu'il connaît devant le groupe, lors des activités faites au tableau blanc. Il fait des phrases en manipulant des étiquettes-mots imagées pour ensuite identifier les composantes de la phrase, comme le groupe sujet et le groupe prédicat (contenant le verbe). Khalif s'exerce à l'écriture en transcrivant des mots du mur de mots. Il utilise adéquatement le cadre à 10 cases et est capable d'identifier des quantités sans devoir compter. Khalif établit plusieurs relations entre les chiffres en utilisant les réglettes Cuisenaire pour découvrir les équivalences, à l'aide de la stratégie essai-erreur. Il explore l'addition et la soustraction en se servant du matériel de manipulation pour vérifier ses calculs; il joue souvent au jeu de un de plus, un de moins avec ses amis et utilise un vocabulaire précis; Khalif remarque que son panier contient plus de billes que celui de son ami et détermine le nombre de billes à ajouter pour que les contenants soient égaux.

 Alisha mesure des objets avec différents matériaux; elle prend, par exemple les souliers des amis pour mesurer la largeur du tapis. Alisha a de la difficulté à nommer et décrire les formes étudiées en salle de classe; elle peut les dessiner, les assembler pour former une autre forme et aussi les identifier dans son environnement. Alisha devrait persévérer à apprendre le nom des formes géométriques de base et les caractéristiques qui les distinguent. Alisha développe sa relation spatiale en se déplaçant ou en déplaçant un objet sur un plan, selon les indications données; devant, derrière, en dessous, au-dessus, à côté. Alisha différencie la lettre minuscule de la lettre majuscule et sait qu'il s'agit de la même lettre. Elle reconnaît tous les sons composés appris en classe, comme le ch, en, an, eu et on. Elle prend deux syllabes, par exemple « ta » et « pi » et fait le mot tapis. Alisha s'exprime à l'oral en utilisant un vocabulaire précis et varié pour former de bonnes structures de phrases.

## Résolution de problèmes et innovation

---

 Nashoba est curieux et veut comprendre le monde qui l'entoure. Il partage maintenant ses expériences avec ses camarades et les amène à se poser des questions qui mènent à une enquête. Après une visite chez sa grand-mère qui a une serre, Nashoba a voulu découvrir la meilleure méthode pour faire pousser des plantes. Pour y arriver, il a fait des recherches à la bibliothèque et a apporté de la maison les livres de jardinage de sa grand-mère. Il a découvert trois façons de faire pousser ses graines et est allé à la recherche du matériel nécessaire. Pour la construction de sa serre, il s'est référé à des images sur Internet et l'a construite de façon autonome. Il a observé les plantes grandir. Il les a arrosées chaque jour et notait ses observations en faisant des dessins dans un cahier. À la prochaine étape, il serait important que Nashoba laisse la chance à ses amis de contribuer aux enquêtes en les impliquant dans la recherche et en respectant leurs opinions.

 Adrien pose plusieurs questions et fournit des hypothèses valables au groupe lors des enquêtes; il fait même des liens avec ses expériences personnelles, par exemple, il raconte que les clés de son père collent sur le gros aimant. Durant l'enquête sur le papillon, Adrien a observé les chenilles régulièrement et nous a informés qu'une chenille était sur le point de faire sa chrysalide. Il réussit facilement à remettre en ordre les images illustrant les étapes du cycle de vie du papillon et celui de la poule. Il s'amuse à construire des structures avec les solides et explique la raison pour laquelle il a utilisé tel matériel et la démarche qu'il a suivie afin de bien stabiliser sa structure. Adrien trie et classe des êtres vivants en différenciant les plantes des animaux. Il représente les données recueillies dans un dessin pour bien expliquer les raisons de son classement.



-  Lisane a initié une enquête au sujet du cycle de vie des pingouins. Lors d'un cercle de connaissances, elle a émis une hypothèse quant à la naissance des pingouins et une discussion a suivi pour déterminer la meilleure façon de garder les œufs au chaud. Lisane a construit un nid avec des matériaux recyclés et pour démontrer les étapes de sa construction, elle a dessiné une affiche. Pour enrichir son travail, elle pourrait y ajouter des mots en se servant du mur de mots ou des livres à sa disposition dans le coin de lecture.
-  Manolo utilise son imagination pour bâtir des constructions originales avec les blocs légos et les blocs de bois pour ensuite expliquer sa démarche, ainsi que la raison d'être de sa construction. Manolo pourrait utiliser le mur de mots pour intégrer des mots clés sur son dessin. Comme il est naturellement curieux du monde qui l'entoure, il est capable d'émettre des hypothèses lors des enquêtes; par exemple, il dit qu'il croit que le morceau de bois placé dans le bac à eau va flotter, car sur le lac près de son chalet, il y a plein de morceaux de bois qui flottent. Bien que ses prédictions ne soient pas toujours confirmées, il prend plaisir à observer et participer aux enquêtes.
-  La table de provocation portant sur les châteaux a suscité un nouvel intérêt pour la construction chez Amal; elle a fait des croquis de châteaux vus dans des livres pour ensuite les construire à l'aide de blocs. Elle est maintenant en mesure de trouver des solutions pour éviter que ses tours s'écroulent en plaçant des solides plus larges à la base. Lorsqu'elle fait une découverte, il serait intéressant qu'elle la partage au groupe en se servant du tableau blanc pour l'illustrer ou en prenant une photo de sa découverte. Une fois sa construction terminée, Amal poursuit son jeu avec des copines en inventant des contes de fées dans lesquels des petits personnages prennent différentes voix.
-  Mavrik s'intéresse aux structures tridimensionnelles et il se sert souvent de papier, de la colle et des ciseaux pour en construire; il trouve des façons novatrices pour rendre sa structure stable. Ses créations ont incité les autres enfants à bâtir avec lui une ville qui est exposée en salle de classe. Mavrik remarque que chacune des structures fabriquées par ses amis a un différent design; il pose des questions aux adultes afin d'aider ses amis à résoudre leur problème de stabilité en lien avec leur structure à trois dimensions. Il communique ses idées au groupe, accepte celle de ses pairs et collabore avec eux. Mavrik a une influence positive sur les autres enfants de la classe.
-  Puisqu'Antonio adore aller en bateau avec ses parents, il en a construit un en classe. Pour y arriver, il a fait des expériences au bac à eau pour déterminer quels matériaux coulent ou flottent et lesquels sont imperméables. Il s'est d'abord inspiré de ce qui se trouvait dans l'aire de créativité, mais il a vite réalisé qu'il avait besoin d'une plus grande variété de matériaux. Il a donc apporté des matériaux recyclés de la maison et a trouvé des éléments naturels dans la cour d'école. Lors de ses prochaines enquêtes, il pourrait noter ses essais et ses erreurs, ses observations et ses résultats afin de pouvoir les communiquer sans oublier d'étapes. Une fois son bateau construit, ses amis et lui se sont rendus à l'étang pour le voir flotter. Ils ont pris plaisir à inventer de nouveaux mots pour la chanson « Petit navire ».

-  Quinn écrit des mots de façon spontanée en utilisant l’orthographe rapprochée. Elle rédige des messages simples et fait le lien entre l’oral et l’écrit; elle nous montre sa liste de cadeaux (cado) de Noël qu’elle aimerait recevoir et le message qu’elle a écrit à sa grand-maman (granmama). Lorsqu’elle n’arrive pas à reconnaître les sons dans ce qu’elle veut écrire, elle demande l’aide de l’adulte après avoir regardé le mur de mots illustrés sans trouver ce qu’elle cherche. Quinn reconnaît plusieurs mots fréquents qu’elle retrouve dans ses lectures; elle a un peu de difficulté à regarder les images d’un texte pour en faire des prédictions.
-  Lors de l’enquête sur les poussins, Calia capte facilement le cycle de vie de la poule; elle partage ses observations au groupe en portant une attention particulière aux poussins et à leur bien-être. Calia s’intéresse à son environnement et remarque les changements qui s’opèrent dans la nature d’une saison à l’autre; elle partage ses observations en créant des affiches qui illustrent les changements qu’elle a observés. Calia pourrait utiliser ses connaissances de la correspondance entre les lettres et les sons afin de pouvoir insérer quelques mots sur ses affiches.
-  Kaouther comprend la relation entre les nombres et explore différentes façons de les représenter; par exemple, elle montre huit doigts pour représenter le chiffre 8 et ensuite elle dessine huit étoiles sur un cadre à 10 cases. Elle invite d’autres enfants à découvrir, avec elle, comment illustrer le chiffre 14 sur un cadre à 10 cases. Dans l’aire de dramatisation, elle a décidé de classer les marionnettes par “famille” où on retrouve des parents et des enfants dans chaque famille, ainsi qu’un animal de compagnie.

# Bulletin scolaire de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année

## Habiletés d'apprentissage et habitudes de travail

De la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année, on remplira la section sur les habiletés d'apprentissage et les habitudes de travail dans l'espace réservé à cet effet. On donnera des éclaircissements sur leur développement et précisera les points forts de l'élève et les prochaines étapes qu'elle ou il pourrait suivre pour s'améliorer. (FCS, p. 68)

### Cycle primaire

-  Naturellement, Simon comprend et applique les routines mises en place dans la classe et dans l'école; par exemple, il prend un livre et s'assoie à son bureau silencieusement quand il arrive le matin ou quand il revient d'une récréation. Il se met aussi au travail rapidement quand des consignes ont été données, mais devra utiliser les rappels que lui fait son enseignante pour rester attentif à ce qu'il fait.
-  Avec quelques rappels et beaucoup d'encouragement, Sophie fait des tentatives pour s'exprimer en français à l'école. En classe, elle participe passivement aux activités proposées et a besoin de supervision pour respecter les règles de collaboration lors des travaux en équipe. Pour s'améliorer, Sophie devra exprimer son désaccord plus positivement afin de pouvoir poursuivre ses projets dans l'harmonie.
-  Isaak a de bonnes relations avec ses pairs. Il travaille bien en équipe et respecte les autres en acceptant leurs idées. De plus, il est curieux d'apprendre de nouvelles choses. Il connaît très bien sa routine, accomplit ses tâches et prend ses pauses en utilisant sa minuterie. Isaak contribue parfois à l'enrichissement des discussions de groupe. Par contre, il ne fait pas toujours le choix de s'exprimer en français. Il serait avantageux pour lui d'enrichir son vocabulaire en français en utilisant les nouveaux mots vus en classe ou ceux qu'il trouve dans ses lectures.
-  Lucia est une élève organisée qui s'assure de toujours avoir son matériel de travail à portée de la main. Lorsqu'elle travaille seule, elle ne persévère pas toujours devant les tâches complexes où plusieurs étapes doivent être accomplies. Pour y arriver, elle devra apprendre à miser sur ses forces, comme la lecture et les mathématiques, afin de relever les défis et d'augmenter sa confiance en elle.
-  En classe, Gisèle lève sa main pour poser des questions qui enrichissent sa compréhension et l'aident à avancer dans ses travaux. Elle écoute attentivement les idées des autres quand elle travaille en équipe. De plus, elle essaie de réutiliser les mots nouveaux afin d'enrichir son vocabulaire. À la prochaine étape, elle devra collaborer davantage lorsqu'elle doit régler un conflit avec les autres; pour y arriver, elle devra toujours dire la vérité.

-  Petit à petit, Nada apprend de nouveaux mots en français et note ses découvertes dans son carnet d'idées. On doit lui faire des rappels au quotidien pour qu'elle respecte ses routines comme ranger sa boîte à dîner, sortir son agenda et prendre son rang. En utilisant fréquemment son aide-mémoire, Nada arrivera à développer son autonomie et à suivre toutes les routines établies.
-  Maxime démontre de l'intérêt et il aborde ses apprentissages avec un esprit ouvert; par exemple, il n'a pas peur de prendre des risques et il prend des décisions importantes au sein d'un travail d'équipe. Il s'exprime bien en français surtout lors des échanges en grand groupe ou lorsqu'un adulte est présent. En même temps, il doit choisir de parler plus souvent en français avec ses amis. Maxime doit utiliser son temps plus efficacement afin de fournir un travail de qualité versus un travail de quantité. Prendre le temps de s'autocorriger avant de remettre ses travaux lui serait profitable.
-  Lorsqu'elle travaille en équipe, Rima assume les responsabilités qu'on lui a confiées et propose des idées novatrices pour faire avancer les choses. Par contre, lors de l'explication d'une tâche, elle n'accorde pas toute son attention à l'enseignante ou l'enseignant et se laisse trop souvent distraire par les autres. Rima devra revoir l'ordre des priorités à l'école pour ainsi canaliser sa concentration au bon endroit.
-  Justin établit de bonnes relations avec ses amis; il collabore avec ses pairs, respecte leurs opinions et accepte une variété de rôles au sein d'une équipe. Il cherche à s'exprimer en français même si ce n'est pas sa langue maternelle; par exemple, il se reprend lorsqu'il mélange l'anglais et le français; il fait un effort pour intégrer à son vocabulaire les nouveaux mots appris. Justin doit prendre le temps de bien ranger ses vêtements dans son casier et le matériel de manipulation dans les bacs appropriés.
-  Robert est curieux face aux nouvelles situations d'apprentissage proposées et pose des questions pour augmenter ses connaissances. Il fait face à certains obstacles lorsqu'il doit être plus sérieux, car il choisit souvent de faire des blagues et de distraire les autres plutôt que de se concentrer sur ce qu'il a à faire. Pour remédier à cela, Robert doit considérer plus sérieusement les rappels de l'enseignant, ce qui l'aidera à respecter les échéanciers et à atteindre les objectifs visés.

## Cycle moyen

-  Arnaud s'implique dans son apprentissage en demandant des éclaircissements sur les nouvelles notions. Il offre son aide spontanément quand il termine son travail. À la prochaine étape, Arnaud devra préparer le matériel nécessaire pour effectuer ses tâches afin d'éviter de perdre du temps lors d'une période de travail.

-  Loïc s'exprime bien en utilisant un vocabulaire recherché en anglais. En salle de classe, il utilise les outils informatiques et les systèmes technologiques de manière efficace. Loïc a beaucoup de difficulté à maintenir des relations positives avec les autres et avec ses enseignantes ou ses enseignants. Lors des travaux de groupe, il n'assume pas toujours son rôle au sein d'une équipe de travail et a beaucoup de difficulté à respecter ses engagements. Très peu de ses travaux sont complétés, et ceux qui le sont ne sont pas remis à temps. En ciblant un ou deux défis à la fois, Loïc pourra graduellement modifier ses habitudes de travail et améliorer son rendement.
-  Magaly fournit un effort soutenu pour développer sa maîtrise du français en questionnant le sens des mots nouveaux ou des mots complexes. Lorsqu'elle travaille en équipe, elle prend des risques en proposant des idées innovatrices. Aussi, son attitude demeure positive, même si on ne retient pas ses suggestions. Pour continuer à cheminer, Magaly devra s'habituer à consulter son agenda plus souvent afin de pouvoir mieux respecter les échéanciers pour la remise des travaux.
-  Kael choisit de s'exprimer en français lors des discussions en salle de classe. Il est un excellent orateur et capte facilement l'attention de ses amis. Il doit cependant assumer ses responsabilités et utiliser cette habileté pour devenir un leader positif. De plus, Kael doit parfaire son sens de l'organisation, car il arrive souvent en classe sans son matériel scolaire. Puis finalement, il doit trouver une stratégie pour déterminer les priorités et gérer son emploi du temps de façon à terminer les tâches plus rapidement.
-  Josée s'exprime en français en variant son vocabulaire, à l'écrit comme à l'oral. Elle cherche à s'améliorer et prend des risques en partageant ses hypothèses même si elles ne sont pas toujours justes. Josée doit davantage collaborer avec les autres et être plus ouverte aux différentes opinions et idées.
-  Nathan choisit de s'exprimer en français lors de la plupart de ses interactions. Il doit cependant assumer ses responsabilités et s'assurer de remettre ses travaux et ses devoirs selon les échéanciers. Son grand défi concerne l'autonomie; il doit utiliser efficacement le temps alloué en classe pour terminer ses tâches et suivre les routines établies. Il a beaucoup de difficulté à se mettre à la tâche et à travailler efficacement. Lors des situations d'apprentissage qui le passionnent, Nathan démontre de l'intérêt et de la curiosité. C'est lors des situations moins engageantes pour lui qu'il doit apprendre à se fixer des objectifs et à prendre les moyens pour les atteindre.
-  Fatoumata persévère à la tâche et relève les défis qui lui sont présentés. Elle révise ses travaux à la suite de rétroactions reçues de ses pairs. Au sein d'une équipe, elle partage ses idées et respecte celles des autres. Fatoumata doit attendre son tour pour exprimer ses idées au lieu de le faire de façon spontanée.

- Leila a fait d'énormes progrès pendant l'année. Elle est positive et ses interventions, bien que peu nombreuses, sont toujours réfléchies. Elle communique régulièrement en français en salle de classe, mais a de la difficulté à le faire dans les situations sociales. Ses travaux sont de bonne qualité, mais souvent remis en retard. L'année prochaine, elle devra s'assurer de demeurer engagée lors des leçons et des présentations qui l'intéressent moins.
- Aminata entretient de bonnes relations avec les autres, autant en classe qu'au niveau de l'école; par exemple, avec une amie, elle va aider dans une classe de la maternelle. Elle suit les routines de la classe, respecte le code de vie de l'école et assume un leadership en invitant ses pairs à en faire autant. À la prochaine étape, Aminata doit se mettre promptement à la tâche et terminer ses travaux durant les périodes allouées.
- Dylan est positif face à l'apprentissage de la langue et s'efforce de trouver les mots justes pour s'exprimer. Il organise son espace de travail de manière à retrouver facilement ses outils. En équipe, il démontre une ouverture d'esprit qui est très appréciée de ses partenaires. À la prochaine étape, Dylan devra ranger plus rapidement son livre lorsque d'autres consignes sont données; de cette manière, il pourra débiter son travail en même temps que les autres.

## Cycle intermédiaire

- Zacharie a fait un progrès remarquable cette année. Il a dû faire preuve de résilience afin de s'intégrer à un nouveau groupe classe. Il démontre maintenant un engagement lors des leçons et il communique régulièrement en français avec son nouveau groupe d'amis. Il doit toutefois continuer à fournir des efforts au niveau de l'organisation et de la gestion de son temps. L'utilisation d'un agenda ou d'un logiciel de gestion du temps est une stratégie qui favorisera son succès académique.
- Il est agréable d'avoir Daniel en salle de classe. Son sens de l'humour et ses interventions contribuent parfois au climat de la salle de classe. Toutefois, il semble de moins en moins engagé au niveau académique. Ses travaux ne respectent pas les échéanciers et sont rarement de haute qualité. Il a beaucoup de difficulté à gérer son temps et à se mettre à la tâche lors des périodes de travail. Afin de progresser adéquatement au secondaire, il devra prendre le contrôle de son apprentissage en s'engageant lors des leçons et des travaux collectifs. De plus, il serait avantageux pour lui de trouver un logiciel qui l'aiderait à organiser ses nombreuses activités et à prioriser ses tâches académiques.



- 
- Kimbassi est ponctuelle et s'assure d'avoir le matériel nécessaire, donc prête pour son apprentissage. C'est une élève agréable qui propage sa bonne humeur en collaborant avec ses pairs. Elle planifie son travail en fonction des objectifs d'apprentissage qu'elle s'est fixés et n'hésite pas à demander de l'aide au besoin. De plus, elle résout les différends et arrive à un consensus pour permettre à l'équipe d'atteindre ses objectifs. Par la suite, Kimbassi devra choisir de s'exprimer en français lorsqu'elle échange avec ses pairs, que ce soit durant les classes, dans les couloirs de l'école ou pendant les sorties scolaires.
- 
- Joelle cherche à partager ses connaissances avec ses collègues, et ce, parfois en français. Cependant, ses interventions ne sont pas toujours pertinentes et dérangent souvent les leçons. Elle doit faire un effort plus soutenu lorsque vient le temps de créer et de rédiger des travaux de qualité. Elle attend souvent à la dernière minute pour amorcer les tâches importantes. Elle doit trouver une stratégie pour mieux gérer son temps afin de pouvoir respecter les échéanciers de ses différents cours. Afin de connaître des succès dignes de ses habiletés, elle devra s'engager plus activement lors des leçons et plus sérieusement dans la rédaction de ses travaux.
- 
- Brièle choisit très rarement de s'exprimer en français. Toutefois, elle communique efficacement ses idées avec ses collègues et réussit mieux lorsqu'elle est en équipe. Elle arrive souvent en retard en classe, et ce, sans le matériel nécessaire. Elle manque souvent à ses responsabilités scolaires en remettant ses travaux en retard. Elle a de la difficulté à s'organiser et à déterminer les priorités, ce qui nuit énormément à la gestion de son temps. Elle devra mieux utiliser le temps alloué en classe pour terminer ses tâches et elle devra s'assurer de suivre les routines établies. En s'engageant plus activement dans les travaux de groupe et en prenant plus d'initiative lors de la distribution des tâches, elle deviendra plus motivée et plus active lors de la production finale du groupe.
- 
- Lucas est en mesure de comprendre facilement les notions académiques, ce qui lui a permis de bien s'intégrer à son nouveau groupe. Il cherche parfois à partager ses connaissances avec ses collègues. Malheureusement, il le fait très rarement en français. De plus, il doit faire un effort plus soutenu lorsque vient le temps de créer, de rédiger et de remettre des tâches de qualité. Il a beaucoup de difficulté à demeurer motivé lorsque vient le temps de travailler individuellement ou en équipe. Il travaille souvent trop rapidement et omet de réviser ses documents. Il devra se trouver des stratégies de gestion de temps comme un agenda électronique afin de pouvoir respecter les échéanciers.
- 
- Thierry s'exprime régulièrement en français avec ses collègues. Par contre, il doit faire un effort plus soutenu lors de la création et de la rédaction de ses tâches. Il travaille rapidement sans porter attention aux détails. Afin de connaître davantage de succès, il doit s'engager plus sérieusement dans son apprentissage. Une révision régulière de ses tâches et une participation plus active en classe sont des stratégies qui l'aideront à atteindre ces objectifs.

- 
- Shiraz est toujours entourée d'amis et elle aime bien discuter avec eux, mais malheureusement, ce n'est pas souvent en français. Shiraz adopte une attitude positive dans les matières qu'elle préfère. Elle devra essayer de s'investir avec la même énergie dans toutes les matières. De plus, elle doit faire un effort beaucoup plus soutenu lorsque vient le temps de créer et de rédiger des tâches en groupe. Elle doit être rappelée à la tâche régulièrement. Elle a également de la difficulté à organiser ses cahiers scolaires; elle perd souvent ses documents et oublie des dates importantes. Elle pourrait sûrement remédier à cette situation en se trouvant un logiciel de prise de notes et un porte-documents bien organisé.
- 
- Kevin planifie ses tâches et établit ses priorités; son matériel de travail est rangé et disponible. Il remet ses travaux à temps et fait le choix de s'exprimer en français dans les situations d'apprentissage en salle de classe et lors des jeux à l'extérieur. Toutefois, il gagnerait à résoudre ses différends en étant à l'écoute des autres de manière à permettre à l'équipe d'atteindre son objectif.
- 
- Céline est attentive aux notions enseignées et démontre son intérêt en faisant des recherches dans des domaines connexes. Elle communique en français lors des leçons et des activités scolaires. Elle est une leader positive puisqu'elle est engagée dans l'organisation de plusieurs activités scolaires. Son attention aux détails et sa curiosité intellectuelle ne sont que quelques-uns des facteurs qui lui permettront de connaître de nouveaux succès. En variant ses lectures, elle enrichira davantage son vocabulaire.

## Bulletin de progrès scolaire – matières

Pour les élèves de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année, le personnel enseignant préparera en début d'année scolaire le bulletin de progrès scolaire pour rendre compte des progrès accomplis par l'élève quant à la satisfaction des attentes du curriculum. On se servira d'une des formules suivantes :

- progresse très bien;
- progresse bien;
- progresse avec difficulté.

(FCS, p. 68 et 77)

Le bulletin de progrès vient appuyer le personnel enseignant dans l'évaluation au service de l'apprentissage, et en tant qu'apprentissage dans les premières semaines de l'année scolaire. (FCS, p. 79)

Comme ce n'est pas un rapport de rendement, il n'est pas nécessaire d'avoir fait des évaluations de l'apprentissage. Pour rédiger le commentaire, le personnel enseignant s'inspire des preuves anecdotiques recueillies lors de l'évaluation au service de l'apprentissage et en tant qu'apprentissage.

## Cycle primaire

### Français

---

-  Véronique utilise les référentiels en classe; par exemple, elle regarde souvent les images qui sont affichées. Elle fait le son de la première lettre pour tenter de lire le mot dans la phrase à l'étude. À la maison, vous pourriez, dans un environnement calme, la guider dans la lecture de ses petits livres, en découpant les mots en syllabes.
-  Liam partage son opinion en utilisant un vocabulaire approprié en français. Il reconnaît de plus en plus les lettres de l'alphabet et le son qu'elles font. Liam devra se référer au mur de mots pour écrire des phrases.
-  Progressivement, Marie fait des tentatives en lecture en lisant de petits livres aux poupées placées devant elle. Sa connaissance des lettres et de leur son lui permet de pouvoir jouer avec les syllabes pour lire différents mots (par exemple: men/ton, cha/ton, car/ton). Actuellement, elle reconnaît plusieurs mots fréquents et s'exerce à les utiliser à l'écrit dans des petites phrases. Le développement de ses compétences en littératie est sur la bonne voie; pour poursuivre ses apprentissages en lecture, Marie doit continuer à lire des petits livres à structure répétée chaque jour.
-  Théophile lit avec fluidité les différents genres de textes. Il fait preuve de compréhension à travers les commentaires variés qu'il partage lors des discussions suivant la période de lecture. À la maison, Théophile pourrait écrire de courtes phrases en s'assurant de commencer par une lettre majuscule et en terminant avec un point.
-  Samba reconnaît les types d'information présents sur une affiche, par exemple, le titre, le message transmis ou les coordonnées de la personne à contacter. Samba doit se référer à son vécu pour développer et enrichir ses écrits et se référer à la grille de correction pour s'autocorriger.
-  Oralement, Bernard s'exprime sans gêne et avec fluidité, autant dans des équipes de travail que dans des présentations structurées. Toutefois, il a parfois besoin de rappels pour laisser les autres terminer leurs idées en évitant de les interrompre. Pour s'améliorer, il doit utiliser plus souvent la stratégie de poser une question à l'interlocuteur avant de donner son idée. De cette façon, il développera une meilleure capacité d'écoute.

### Mathématiques

---

-  Kadija reconnaît qu'un nombre représente une quantité. Elle compte jusqu'à 100 par intervalles de 2, de 5 et de 10, et à rebours en se référant à la grille de nombres. Kadija devra s'habituer à laisser des traces de son travail, par exemple, en faisant un dessin afin de démontrer son raisonnement.

-  En numératie, Pierre-Luc manipule différents petits objets pour représenter l'ajout et le regroupement; parfois, il peut même y arriver mentalement. Petit à petit, il est exposé à différentes situations où la soustraction s'applique. Son questionnement et ses tentatives lui permettront d'acquérir et de maîtriser ce concept dans les prochains mois.
-  Ramata compare, ordonne et représente les nombres jusqu'à 100 à l'aide de matériel de manipulation et des symboles mathématiques *plus grand*, *plus petit* et égal. À la maison, vous pourriez l'aider en jouant à des jeux, à l'oral ou avec un logiciel, qui lui permettront de développer sa rapidité à additionner et à soustraire.
-  Mark éprouve de la difficulté à identifier et à reconnaître les nombres et les quantités allant de 5 à 20; il doit continuer à utiliser le matériel de manipulation pour s'aider. La géométrie l'intéresse beaucoup, mais présentement, il n'a pas acquis le vocabulaire spécifique aux types de lignes (brisées, droites, courbes, fermées, ouvertes); pour y remédier, à la maison, Mark doit choisir les sites qu'il préfère dans la boîte à outils et faire les activités virtuelles proposées.
-  Mathilde décompose un nombre jusqu'à 1 000, en faisant des unités de mille, des centaines, des dizaines et des unités. Mathilde devra s'exercer à mesurer la longueur d'objets à l'aide d'unités non conventionnelles, tels des pailles et des blocs en les plaçant bout à bout.
-  Lorsqu'Anjali doit résoudre des situations problématiques, elle ne distingue pas toujours les données essentielles des données inutiles à sa démarche. La création de diagrammes à bandes doubles la captive et les explications qu'elle ajoute oralement sont d'excellents compléments à son travail. Elle devra s'habituer à transférer les notions mathématiques apprises, comme la mesure du périmètre, à différentes situations de la vie courante, par exemple, calculer le coût d'une clôture selon les dimensions d'un terrain rectangulaire.

## Sciences et technologie

---

-  Alexa reconnaît et énumère les différentes forces qui agissent sur un objet. Elle a toutefois de la difficulté à appliquer ses connaissances dans le quotidien. À la maison, elle pourrait tenter de faire des constructions pour découvrir ce qui les rend stables.
-  Abraham découvre les caractéristiques physiques des plantes et des animaux en les explorant. Toutefois, il doit être plus respectueux de l'environnement surtout lorsqu'il manipule les plantes du jardin de l'école.
-  En sciences et technologie, Leyna fait des expériences sur différentes substances liquides et solides, mais ne parvient pas encore à distinguer leurs caractéristiques respectives. Son excitation lui fait souvent oublier les règles de sécurité et de manipulation appropriées. À l'avenir, Leyna devra exercer sa patience en apprenant à attendre son tour et en partageant le matériel nécessaire aux expériences.

## Études sociales

---

-  Georges est capable de situer des événements sur une ligne du temps; par exemple, il fait l'arbre généalogique de sa famille et une liste des fêtes célébrées pendant l'année. À la maison, vous pourriez aider Georges à comparer ses traditions à celles de différentes cultures.
-  Tristan commence à maîtriser le processus d'enquête; il demeure difficile pour lui de comparer des éléments distincts, par exemple, le mode de vie de deux communautés autochtones vivant au Canada au début des années 1800. Il doit prendre l'initiative de questionner ses partenaires de travail, ainsi que son enseignante pour s'assurer de choisir un modèle favorisant la comparaison lorsque vient le temps d'organiser ses idées et son information.
-  Sara comprend l'utilisation des points cardinaux, mais inverse souvent l'Est et l'Ouest sur une carte quand vient le temps de les repérer. Elle doit s'exercer à identifier, sur une carte, les pays et les continents et voir la relation entre les deux, car elle les confond encore souvent.

## Éducation physique et santé

---

-  Ninelle participe de manière sécuritaire à une variété de jeux d'équipe, comme le ballon-chasseur et le tag gelé. À la maison, vous pourriez travailler sa motricité globale en jouant avec elle à lancer et à attraper un ballon.
-  Sandrine démontre sa maîtrise du dribble et des différentes sortes de passes dans les sports d'équipe compétitifs. Par contre, elle devra mieux contrôler ses émotions dans la victoire comme dans la défaite, afin de ne pas blesser les autres.
-  Pascal tente d'expliquer comment ses cinq sens lui permettent de réagir quand sa sécurité est en jeu. Il découvre aussi les termes justes pour parler des différentes parties du corps humain. Pascal devra être plus sérieux lors des discussions de groupe en évitant de faire des blagues inappropriées.

## Cycle moyen

### Français

---

-  Amber lit avec précision des textes complexes et démontre une bonne compréhension de ses lectures; elle peut raconter l'histoire dans ses propres mots. Pour développer son vocabulaire en français, elle doit varier ses choix de textes.
-  Shannon démontre une bonne compréhension de textes simples; elle utilise souvent des stratégies de dépannage présentées pour comprendre le sens des mots inconnus. À la maison, écouter la télévision en français l'aiderait à enrichir son vocabulaire.

- Alexa communique ses idées en français à l'oral; elle raconte spontanément les événements vécus. Pour s'améliorer en lecture, elle devrait segmenter les mots et se questionner sur leur sens dans la phrase.

## Anglais

---

- Les compétences d'Alhaji en anglais sont plutôt limitées; s'il ne s'implique pas davantage dans les discussions informelles en classe, son potentiel d'apprentissage de cette deuxième langue ne sera pas maximisé. En écoutant plus souvent des émissions en anglais et sous-titrées, Alhaji développera une meilleure maîtrise de la langue.
- En anglais, Andrée comprend en partie ce qu'elle lit. Sa lecture saccadée et sa faible maîtrise du lexique sont des obstacles qu'elle pourrait surmonter en participant davantage aux activités complémentaires proposées sur la classe virtuelle.

## Mathématiques

---

- Joanie démontre son raisonnement mathématique en résolvant des problèmes d'ajout et de retrait tout en variant ses stratégies pour être plus efficiente. Elle pourra appliquer ces stratégies aux autres domaines de mathématiques.
- Xavier requiert des explications supplémentaires pour résoudre des problèmes mathématiques. Pour interpréter correctement les problèmes, il devrait utiliser du matériel de manipulation.
- Guillaume démontre sa compréhension des problèmes mathématiques. Il doit travailler davantage le regroupement et la décomposition des nombres à l'aide de matériel de manipulation afin d'arriver à une réponse exacte tout en variant ses stratégies.

## Sciences et technologie

---

- Mika évalue l'impact de son prototype de machine simple sur l'environnement en élaborant un plan de travail afin d'examiner les changements de direction, de vitesse et de force. Elle doit utiliser la démarche expérimentale pour tester un système de poulies et d'engrenages pour expliquer leur fonctionnement, par exemple, dans une roue de bicyclette.
- Rhéal comprend que l'énergie électrique joue un rôle important dans sa vie. Il doit comprendre que l'utilisation de l'électricité a un impact sur l'environnement, par exemple, l'entreposage du mercure dans les tubes fluorescents.
- Lors de l'exploration du centre-ville de Wendover, Jannah a éprouvé des difficultés à différencier les objets de la vie courante qui émettent de la lumière de ceux qui réfléchissent la lumière. De plus, elle devra utiliser le vocabulaire scientifique adéquat lorsqu'elle rédige ses travaux.



- Milo comprend bien les caractéristiques d'absorption et de réflexion de la lumière. Il a même été capable d'utiliser ses connaissances pour expliquer à la classe comment se forme un arc-en-ciel. Il devra peaufiner son vocabulaire scientifique afin d'améliorer la précision de ses propos.

## Études sociales

---

- En études sociales, Danielle démontre très peu d'intérêt à comparer son mode de vie à celui des sociétés anciennes. Son grand intérêt pour les Jeux olympiques pourrait lui servir de point de départ pour comprendre et apprécier l'origine, les disciplines ayant été maintenues à travers les décennies.
- Owen s'intéresse à différents aspects de son patrimoine et promeut sa culture francophone tout en se questionnant au sujet de la Charte canadienne des droits et libertés. Comme il a de la difficulté à distinguer les trois paliers de pouvoirs gouvernementaux soit, exécutif, judiciaire et législatif, vous pourriez discuter avec lui du rôle du policier, du juge, et celui du député de votre localité.
- Natalia utilise le processus d'enquête pour explorer les traditions et les coutumes des communautés autochtones; elle fait des comparaisons entre les tribus, mais éprouve de la difficulté à expliquer comment elles ont influencé la vie des Canadiennes et des Canadiens. À la maison, vous pourriez visionner sur YouTube le spectacle de l'Écho d'un peuple ou les célébrations entourant les 400 ans de la présence francophone en Ontario.

## Éducation physique et santé

---

- Monique éprouve de la difficulté à ajuster la vitesse et la direction de ses mouvements. Lors des jeux et des activités sportives, elle se heurte souvent à l'équipement ou aux autres élèves. À la maison, Monique devrait sortir à l'extérieur pour bouger et aller jouer avec ses amis dans le parc municipal.
- Serge comprend l'importance de faire des choix judicieux en alimentation. Il apporte toujours une collation nutritive lors des dîners-partage et se fait un plaisir d'expliquer les raisons de son choix. Il pourrait maintenant explorer les aliments provenant des autres cultures afin d'ajouter fraîcheur et variété à sa diète.

## Cycle intermédiaire

### Français

---

- Lise interprète et explique les messages cachés qui sont transmis à travers les blagues (sens figuré des blagues). À la maison, vous pourriez écouter les nouvelles ensemble et en discuter avec elle afin qu'elle développe davantage sa pensée critique.

-  Gabriel développe ses idées en donnant des détails intéressants et pertinents comme dans son récit sur les superhéros. Cependant, à la maison, il devra lire pendant au moins 15 minutes par jour afin de développer son appréciation pour la lecture et son vocabulaire pour améliorer ses textes.
-  Tina commence tranquillement à verbaliser ses pensées. Toutefois, son vocabulaire n'est pas encore très varié et son discours est saccadé. Afin de favoriser l'acquisition de nouveaux mots, elle devra s'imprégner de la culture francophone en lisant plus régulièrement et en écoutant ses artistes francophones préférés.
-  Dans ses travaux d'écriture, notamment la bande dessinée qu'il a conçue avec le logiciel Bitstrips, Nico choisit des images adéquates pour passer des messages implicites. Pour éviter l'usage des anglicismes et des mots en anglais, Nico devra faire usage des dictionnaires ou des outils de traduction en ligne, à la maison, comme en classe.

## Anglais

---

-  Yvon est en mesure d'écrire des textes pour divertir, informer ou convaincre ses lecteurs. La plupart de ses oeuvres respectent les caractéristiques de ces genres de textes. Afin de clarifier son message lors des présentations orales, il devra planifier son exposé en élaborant un plan et en le suivant. De plus, il devra lire davantage et se servir des sites Web proposés dans la classe virtuelle pour enrichir son vocabulaire.

## Mathématiques

---

-  Bianca peut transposer un problème d'addition en équation mathématique et le résoudre à l'aide d'un schéma. À l'épicerie, vous pourriez estimer avec elle la somme des prix de quelques articles pour pratiquer le calcul mental.
-  Mazouka estime mentalement des opérations telles que la racine carrée des nombres naturels simples jusqu'à 12. À la maison, il devra tracer diverses formes (cercles, triangles, rectangles) en se servant d'un compas et d'un rapporteur d'angle pour améliorer sa précision lors de la construction des figures géométriques.
-  Denis sait représenter un nombre sous forme de nombre décimal, de fraction et de pourcentage; il comprend par exemple que 0,25 peut s'écrire  $\frac{1}{4}$  et 25 %. À la maison, pour l'aider à multiplier et à diviser les fractions, vous pourriez cuisiner avec lui en doublant ou en réduisant de moitié les quantités d'une recette.
-  Nicole est en mesure d'utiliser les quatre opérations de base pour résoudre des problèmes simples. Par contre, un appui constant sous forme de schémas, de référentiels et de matériel de manipulation est nécessaire pour qu'elle puisse résoudre d'autres types de problèmes. Elle devra se référer à son lexique de mathématique plus régulièrement afin de bien comprendre les termes utilisés en classe.

## Sciences et technologie

---

-  Dominique définit et classe les fluides courants en fonction de leur épaisseur. À la maison, elle pourrait utiliser différents liquides de la cuisine pour vérifier leur vitesse d'écoulement afin de mieux comprendre le concept de viscosité.
-  Léo connaît les comportements adéquats dans un laboratoire; il respecte les consignes de sécurité et les démarches lors des manipulations durant les expériences. Léo devra utiliser les conventions d'usage pour écrire ses rapports de laboratoire en se servant des modèles qui se trouvent dans la boîte à outils de notre classe virtuelle (Google Drive).

## Histoire

---

-  Julie décrit les injustices vécues par certaines personnes au Canada; par exemple elle sait que les autochtones et les femmes n'ont eu le droit de vote que récemment. Lors des travaux de recherche, Julie devra consulter au moins cinq sources d'information différentes afin de porter un jugement critique sur la pertinence et la qualité des informations.
-  Imani décrit la raison pour laquelle le commerce des fourrures a eu lieu au Canada. La visite des sites historiques virtuels pourrait l'aider à comparer le style de vie d'hier à celui d'aujourd'hui.
-  Lors des discussions, Jean a de la difficulté à cibler clairement les particularités des colonies britanniques du 19<sup>e</sup> siècle. Ses idées sont incomplètes et rarement corroborées par des recherches. Il devra prendre l'habitude d'analyser des sources primaires de façon régulière afin d'appuyer ses découvertes.

## Géographie

---

-  George donne des informations claires et précises et utilise de bons exemples lorsqu'il explique les concepts importants comme l'emplacement, la localisation et les différents types de régions. Il doit maintenant tirer des exemples de son vécu et de ses expériences personnelles afin de mieux expliquer sa pensée.
-  Jasmine n'a pas encore acquis les concepts de densité de la population. Elle n'a pas été en mesure de déterminer le taux de natalité et de migration lors de l'étude de plusieurs métropoles. De plus, elle devra apprendre à se référer à la légende des diagrammes afin de pouvoir identifier les autres caractéristiques démographiques de ces mêmes villes.
-  Sylvie reconnaît les liens étroits qui existent entre le comportement humain et les impacts environnementaux. Elle a même amorcé les étapes d'un projet scolaire qui a comme objectif de sensibiliser ses collègues de classe à la surconsommation de plastique. Son défi est maintenant d'essayer de prédire les impacts des changements géographiques dans son quartier et même dans sa ville et de proposer des solutions.

 Lors de sa présentation sur les pays en voie de développement, Margo n’a pas su cibler les défis qui affectent ces pays. Elle ne comprend pas encore les facteurs qui accentuent les difficultés socio-économiques de plusieurs pays. En lisant et en fouillant dans des sources fiables, elle sera en mesure d’approfondir ses connaissances sur les inégalités au Canada et dans le monde.

## Éducation physique et santé

---

 En éducation physique, Eli a énormément de difficulté à enchaîner les mouvements qui font appel à une bonne coordination. Lors de la pratique des divers sports étudiés, il devra travailler sa motricité en se concentrant sur les étapes des mouvements de base comme lancer et attraper.

## Bulletin scolaire de l’élémentaire

Sur le bulletin scolaire de la 1<sup>re</sup> à la 8<sup>e</sup> année, le personnel enseignant rendra compte du rendement de l’élève par rapport aux attentes de chaque matière et/ou domaine d’étude. (FSC, p. 69 et 77)

Les commentaires qui suivent peuvent s’appliquer à n’importe quel niveau de rendement, étant donné qu’il s’agit d’un commentaire personnalisé, spécifique à un élève.

Naturellement, chaque enseignante et enseignant utilisera ses propres formes d’expression lorsqu’elle ou il donne des précisions au sujet du rendement de l’élève et de son développement au cours de la période couverte par le bulletin scolaire. (FCS – Directives, p. 8)

## Cycle primaire

### Français

---

 Élise s’affirme davantage qu’en début d’année lors des discussions en groupe, ce qui se reflète positivement sur ses apprentissages. Lors de la présentation de son jouet préféré, elle interagissait avec ses pairs. À la maison, vous pourriez discuter quotidiennement avec elle de sa journée afin que son discours devienne plus fluide. Elle lit plusieurs mots fréquents et reconnaît la plupart des sons composés. Lors de sa lecture individuelle, elle devra s’exercer à anticiper en utilisant les images. Elle commence à écrire de courts textes. Elle a cependant peur de se tromper en écrivant ses mots. Élise doit s’aventurer en essayant d’écrire les mots en se basant sur les sons qu’elle connaît ou en se référant aux ressources disponibles en classe.

-  Sacha a une attitude positive envers l'apprentissage de la langue française; il comprend toutes les conversations, mais choisit de ne pas répondre en français. Au cours de la présentation des sports préférés, il trouve, avec de l'aide, des idées en lien avec le sujet, mais n'arrive pas à les communiquer en français. Il reconnaît aussi plusieurs mots fréquents, mais a de la difficulté à lire ces mots dans une phrase. À la maison, il peut identifier les mots clés dans la phrase d'un livre, puis relire la phrase au complet. Sacha communique des idées et des émotions dans un processus d'écriture, mais doit s'exercer à rédiger des phrases structurées en jouant avec l'ordre des illustrations.
-  Jacques rédige des textes de façon organisée et en utilisant un vocabulaire approprié. À l'oral, il communique son message en présentant la plupart des idées importantes et s'assure d'avoir une introduction et une conclusion. Il pourrait ajouter plus d'éléments visuels pour appuyer ses présentations afin de rendre celles-ci plus originales. À la maison, Jacques devra continuer à faire de la lecture régulièrement pour développer davantage son vocabulaire.

## Mathématiques

---

-  Face à une résolution de problème, Ali ressort facilement les données et suit les étapes pour arriver à la solution finale. Il devra reconnaître la position des nombres afin de ne pas se tromper dans ses calculs. Pour ce faire, il pourrait jouer à placer les nombres dans la case appropriée sur un tableau d'unités, de dizaines et de centaines. Il choisit l'unité de mesure adaptée à l'objet donné et prouve son raisonnement en laissant des traces claires. À la maison, Ali pourra maintenant utiliser sa boîte de solides afin de les nommer et identifier leurs caractéristiques.
-  Gabrielle maîtrise les concepts relatifs à la multiplication et à la division; elle éprouve toutefois de la difficulté à mesurer en utilisant des fractions. Lorsqu'elle résout des problèmes, Gabrielle démontre sa compréhension du problème en laissant des traces claires de sa démarche. Préparer des recettes avec aide à la maison pourrait contribuer à développer sa compréhension des fractions; par exemple, elle pourrait voir que  $\frac{1}{3}$  est plus petit que 1 et plus grand que  $\frac{1}{4}$ .
-  Charles est en mesure de faire ressortir les informations pertinentes d'un diagramme à bandes ou à pictogrammes. Il réussit à identifier quelques éléments dans un problème et à établir ce qu'il cherche. Toutefois, il applique rarement les stratégies apprises en classe lors de la résolution de problèmes ; il laisse peu de traces et ses idées sont souvent désorganisées. L'utilisation quotidienne du matériel de manipulation est une stratégie qui lui serait bénéfique. Charles pourrait par exemple utiliser une balance, des cartes ou des blocs afin de représenter les deux côtés d'une équation et ensuite l'illustrer.

## Sciences et technologie

---

-  Koen fait le lien entre les êtres humains, les animaux et les plantes à travers leurs besoins essentiels. Après l'exploration dans la cour d'école, il compare et classe les êtres vivants selon leurs caractéristiques. Il regroupe les animaux par famille selon le type de peau, le nombre de pattes, l'habitat, l'alimentation et la méthode de reproduction. Par contre, Koen pourrait mieux décrire les matériaux de diverses structures en les observant plus attentivement.
-  Dans le module sur les structures, Louis a découvert que certains objets qu'il utilise quotidiennement, comme son sac d'école et ses espadrilles, sont essentiels. Les schémas qu'il a créés manquaient de précision, surtout par rapport à l'identification des parties des structures choisies; pour le moment, reconnaître les matériaux utilisés lors de leur fabrication et trouver leur origine représentent un grand défi pour lui. Il devra apprendre à se questionner davantage et à consulter les tableaux de référence afin de mieux intégrer la matière.
-  Julia analyse différents types de sol ainsi que leurs composantes pour mieux comprendre où ils se retrouvent. Lorsqu'elle fait des expériences, elle tient un journal de bord pour consigner ses notes et ses résultats, mais celui-ci est incomplet et désorganisé. Pour cette raison, Julia n'a pas appris tout le vocabulaire à l'étude dans ce module et certaines notions importantes sont encore incomprises telles que les liens entre les plantes et les animaux. Pour s'améliorer, Julia devra respecter les étapes de la démarche scientifique et poser des questions à son enseignante lorsqu'elle ne comprend pas un concept.

## Études sociales

---

-  Mayalena se souvient de plusieurs événements marquants de sa vie. Elle en raconte certains épisodes avec beaucoup d'émotion. À la maison, vous pourriez revoir les détails chronologiques et géographiques de ses récits afin qu'ils soient plus faciles à comprendre.
-  David a été captivé par sa visite à Upper Canada Village, où il a vu comment vivaient les gens dans les années 1800. Par contre, la présentation qu'il a faite sur la comparaison entre le mode de vie d'hier et d'aujourd'hui manquait de profondeur et de détails, compte tenu de tout ce qu'il a vu et découvert lors de la sortie éducative. De plus, le personnage historique qu'il a créé pour sa saynète était original, mais le métier qu'il lui a attribué était très peu réaliste pour l'époque à l'étude. Sa prochaine étape est de parvenir à faire des liens plus étroits entre sa vie et celle d'autrefois afin de comprendre l'évolution et de tirer des conclusions plus éclairées.

-  Jennifer comprend comment les besoins et les désirs des humains influencent l'utilisation et l'exploitation du territoire. Lorsqu'elle analyse des cartes, Jennifer procède trop vite et omet souvent de consulter des informations primordiales, comme la légende et l'échelle. Le même défi survient lorsqu'elle doit produire elle-même des cartes. Elle doit prendre le temps de consulter sa liste de vérification et ainsi être plus attentive aux conventions cartographiques.

## Éducation physique et santé

---

-  Akio utilise l'espace de jeu avec une grande habileté. Il sait comment se déplacer pour déjouer son adversaire de façon sécuritaire. Au soccer, il exécute des manœuvres offensives afin de contourner le joueur devant lui. Il pourrait maintenant développer son esprit d'équipe en sollicitant davantage ses coéquipiers.
-  Camil démontre une très bonne habileté de tir pendant les jeux coopératifs comme le ballon-chasseur. De plus, il aime bien jouer au soccer; il explique et applique toutes les règles de ce sport. À la prochaine étape, Camil devra améliorer sa vitesse de déplacement.
-  Miguel s'implique dans la promotion du respect des différences en créant des messages positifs à afficher dans l'école. Ainsi, il développe ses connaissances sur les différentes cultures et croyances des élèves de sa classe. À la prochaine étape, il devra considérer toutes les informations utiles à la mise en place d'un plan d'urgence efficace et sécuritaire.
-  Noémie a bien aimé la présentation de la policière attitrée à notre école au sujet de la sécurité. La présentation traitait des situations de danger comme la façon d'agir lors d'un incendie et des situations menaçantes comme des gestes inappropriés. Cependant, dans l'action, elle n'applique pas toujours ce qu'elle a appris; par exemple, lors du dernier exercice d'évacuation, Noémie a pris son temps pour sortir avec le reste de son groupe et a incité d'autres camarades à faire de même. Pour développer une plus grande conscience du danger, elle pourrait visionner, à la maison, d'autres émissions thématiques proposées sur le site Idello comme nous l'avons fait en salle de classe. Cela pourrait l'aider à développer des réflexes plus sécuritaires.

## Éducation artistique

---

-  Mina a interprété le rôle du lapin dans sa pièce de théâtre. Elle a mis l'émotion de tristesse en évidence et ses camarades l'ont bien reconnue. Elle doit maintenant apprendre à exprimer son appréciation du travail des autres en portant une attention à l'intonation et à l'utilisation de l'espace.



-  Lors de la pièce de théâtre, avec de marionnettes, inspiré par l'histoire des trois petits cochons, Francis a pu traduire un sentiment de désarroi devant la maison en paille soufflée par le loup. Son interprétation du premier petit cochon était remarquable. Il devra maintenant ressortir des sons plus doux lorsqu'il chante la détresse du cochon et des sons plus forts lorsqu'il hurle comme un loup afin de dramatiser la scène.
-  Mélanie représente les émotions de ses personnages en variant ses expressions faciales. Elle devrait faire preuve de plus d'imagination en incorporant ses expériences personnelles dans ses saynètes. Mélanie différencie les instruments à percussion et à corde et elle identifie plusieurs termes musicaux. À la maison, vous pourriez écouter avec elle différents styles de musique pour tenter d'en identifier les différents instruments.
-  Pendant la semaine de sensibilisation à la sécurité routière, Charline a pu créer un panneau de signalisation en trois dimensions. Les lignes, les formes et les couleurs étaient parfaitement agencées. Elle devra par contre choisir des accessoires ou des costumes associés à la farandole et ainsi ajouter une touche esthétique à sa représentation finale.
-  Pierre a aimé représenter son sport préféré, le hockey, en trois dimensions. Il s'est découvert une passion pour la photographie qu'il devrait continuer à exploiter à la maison en se créant un portfolio.

## Cycle moyen

### Français

---

-  En français, Adèle présente ses projets en tenant compte de son auditoire. Lors de son exposé sur les élections au Canada, elle s'exprimait avec dynamisme en ajustant le volume de sa voix. Sa lecture à voix haute est fluide et respecte le rythme donné par la ponctuation des phrases. Elle utilise les stratégies présentées pour comprendre les mots nouveaux et démontrer sa compréhension de différents textes. Adèle a beaucoup d'inspiration en écriture, mais l'organisation de ses idées en unités cohérentes et l'utilisation des marqueurs de relations sont à améliorer. À la prochaine étape, elle devra aussi enrichir ses textes avec un vocabulaire plus descriptif et évocateur.
-  En participant à plusieurs débats, Bobby s'affirme et partage son opinion avec les autres. Il doit toutefois s'assurer de tirer ses idées de faits vécus. Le rythme de sa lecture est saccadé, mais il persévère pour développer sa fluidité et sa précision. Il analyse aussi quelques expressions figurées, ce qui l'aide à mieux comprendre les textes. À la maison, il pourrait utiliser un logiciel pour s'enregistrer quand il lit et ainsi, évaluer lui-même la progression de sa lecture. En écriture, Bobby développe des idées créatives; à l'étape de la correction, il devra utiliser les manipulations linguistiques pour trouver le groupe nominal sujet et accorder correctement le verbe et l'adjectif selon le cas.

En français, Eric prend la parole avec assurance en adaptant son registre de la langue à la situation de communication. Par exemple, il simule une variété d'appels téléphoniques en utilisant de bonnes formulations de politesse et en posant des questions pertinentes à l'avancement de la discussion. À l'écrit, il réinvestit les procédés littéraires étudiés pour rendre ses textes riches et intéressants; il y insère naturellement des comparaisons et des expressions figurées. Pour continuer à progresser, Eric devra se questionner plus attentivement à l'étape de la correction de ses textes, surtout en ce qui concerne l'orthographe des mots et la conjugaison des verbes. Il devra aussi être plus autonome dans l'utilisation des stratégies de lecture, comme prendre des notes et trouver l'information importante.

## Anglais

---

Hussein rédige des textes qui mettent en évidence une intention d'écriture précise; il maîtrise très bien celle de divertir. Ses idées sont regroupées selon une progression logique et son lexique respecte le thème choisi. Son texte au sujet de l'ascension du jeu Pokémon a suscité de vives réactions. Maintenant, il devra utiliser ses connaissances des sons complexes déjà appris afin de prononcer correctement de nouveaux mots.

En anglais, Stella a la plume facile. Elle réussit à produire différents types de textes, peu importe ce qu'est son intention (divertir, informer ou convaincre). Lors des discussions, elle partage ses idées en utilisant un vocabulaire adéquat. Afin d'améliorer son lexique, Stella pourrait varier ses lectures pour inclure d'autres types de textes et ainsi découvrir de nouveaux auteurs.

Adam démontre par écrit qu'il sait tirer les idées principales des textes lus. Il a beaucoup aimé créer sa bande dessinée et a respecté les différentes caractéristiques de ce genre de texte, tout en planifiant et en organisant ses idées de façon logique pour bien les communiquer. Cependant, il éprouve de la difficulté quand il s'agit de s'exprimer à l'oral. Pour s'améliorer, il pourrait lire davantage des textes en anglais, comme des bandes dessinées, et ensuite vous partager, à l'oral, ce qu'il a lu.

## Mathématiques

---

Marie-France résout des problèmes en choisissant les bonnes opérations. Elle partage ses algorithmes personnels avec ses camarades qui s'en inspirent dans leurs propres travaux. En analysant des diagrammes, elle tire des conclusions plausibles et résout généralement les problèmes liés au mode, à la moyenne et à la médiane. Elle réussit également à déduire la valeur de l'inconnu dans une équation et la valeur d'un terme dans une suite. Pour continuer à s'améliorer, elle devra s'assurer de faire une estimation avant de calculer l'aire de différentes figures; lors de la révision, elle pourra donc utiliser cette information pour vérifier la logique de sa réponse.

-  Karine est à l'aise avec les données et la façon de les analyser. Elle utilise les conventions et les symboles présentés en probabilité. Par contre, certaines transformations géométriques semblent lui causer plus d'ennui. À la maison, elle pourrait jouer à la bataille navale par l'entremise d'un logiciel qui lui permettrait de mieux visualiser des translations, des réflexions et des rotations.
-  Lors de son sondage sur les équipes de la LNH, Fred a recueilli et trié adéquatement ses données. Toutefois, il n'a pas été en mesure d'interpréter les résultats et d'en tirer des conclusions. Il devra donc revoir les stratégies telles que placer les données en ordre croissant et les représenter dans un graphique. De plus, ses notions sur les fractions sont limitées; il pourra les dessiner afin de les comparer et les ordonner.

## Sciences et technologie

---

-  Émile fait plusieurs expériences pour comprendre les propriétés de la lumière et du son. Après ses découvertes, il choisit de créer un kaléidoscope. Pour réussir à faire fonctionner son dispositif, il devra, par lui-même, avoir recours à ses notes d'expérimentation.
-  Anne démontre sa compréhension des concepts liés à l'énergie électrique lors de la conception et la construction de son dispositif servant à transformer l'énergie électrique pour produire un son. Son projet de recherche sur les moules zébrées lui a permis de comprendre l'importance de la biodiversité. À la maison, elle pourrait nourrir son intérêt envers les sciences en écoutant l'émission *Découverte*, pour ensuite en discuter avec vous.
-  Théo comprend que les poulies et les engrenages lui permettent de lever plus facilement ou de déplacer plus rapidement des objets. Toutefois, il a encore certaines difficultés à repérer ces mécanismes dans les objets du quotidien, comme la corde à linge ou la bicyclette. Théo pourrait explorer son voisinage afin de faire des rapprochements entre les concepts théoriques scientifiques et leur implication en société.
-  Frédérique démontre une belle curiosité intellectuelle face aux systèmes vivants. Elle connaît le rôle du système pulmonaire et a été en mesure de vulgariser ses découvertes pour les partager aux élèves de 4<sup>e</sup> année. Elle doit maintenant commencer à explorer les liens importants qui existent entre les nombreux systèmes du corps humain. Ses nouveaux apprentissages lui permettront de mieux comprendre et apprécier l'équilibre nécessaire à la santé globale.

## Études sociales

---

-  Alexei oriente ses recherches en formulant des questions qui l'aident à comprendre l'influence de différentes décisions prises par le gouvernement. Par contre, le repérage et l'identification des pays sur une carte géographique devront être approfondis. Pour ce faire, il pourrait utiliser un logiciel de jeu qui le familiariserait avec la mappemonde.

-  En études sociales, dans le cadre de son expo IB, Arianna a fait une recherche d'envergure pour découvrir l'impact de la surconsommation sur les sociétés. Ses trouvailles lui ont permis d'envisager des solutions concrètes et réalistes qui pourraient être bénéfiques pour sa communauté et celle des autres. Pour continuer à s'améliorer, Arianna devra s'habituer à vérifier, comme il lui a été présenté, si les sites Internet qu'elle consulte proviennent de sources fiables.
-  Après avoir participé au rassemblement pour Ottawa bilingue et avoir questionné certains citoyens, Enca est en mesure de discuter en profondeur des enjeux entourant ce débat (par exemple : l'éducation et les services aux citoyens). Elle doit maintenant passer à la prochaine étape et utiliser l'information qu'elle a recueillie pour prendre position et défendre ses idées.
-  En observant des photos de peintures et de sculptures anciennes, Jody réussit parfois à recueillir de l'information au sujet des sociétés de cette époque. Il a de la difficulté à reconnaître certains des indices socioculturels. Il comprend cependant très bien que deux sociétés différentes n'auront pas les mêmes valeurs et coutumes. Il devra pousser ses recherches au-delà des ressources qui sont disponibles en classe, ce qui lui permettra de mieux distinguer les sociétés anciennes.
-  Ella reconnaît les différences entre les pays développés et ceux en voie de développement. Son analyse comparative entre le Canada et la Bolivie a fait en sorte qu'elle s'intéresse particulièrement aux activités d'UNICEF. À cause de son intérêt envers le droit des enfants, elle devrait pousser davantage son enquête dans ce domaine, ce qui pourrait contribuer à orienter son choix de carrière.

## Éducation physique et santé

---

-  César excelle lors des courses à obstacles. Son équilibre est bien développé et il est en mesure de changer de direction et de vitesse facilement. Il doit cependant s'engager de la même manière lors des activités moins rigoureuses et s'assurer d'inclure ses coéquipiers dans les tactiques de jeu.
-  Lors des discussions et des projets sur l'alimentation, Noa explique l'importance de connaître les nutriments et l'influence qu'ils ont sur le corps et le bien-être. Sa saynète sur la prévention des maladies était pertinente; les autres élèves en ont tiré plusieurs conseils utiles. Au quotidien, il pourrait varier ses choix de collations en consultant le *Guide alimentaire canadien*.
-  Guy fait preuve d'un bon esprit d'équipe et n'hésite jamais à inviter les autres élèves de la classe à participer. Il s'est découvert une passion pour l'athlétisme, surtout la course. Il pourrait écouter des compétitions d'athlétisme à la télévision afin de découvrir d'autres disciplines et considérer s'inscrire aux compétitions interscolaires.

## Éducation artistique

---

-  Pablo a créé un drapeau avec des feuilles d'érable vertes et blanches en exploitant des techniques de collage et en démontrant sa fierté franco-ontarienne. Il devra maintenant approfondir son processus artistique en analysant et en comparant des œuvres canadiennes.
-  En art dramatique, Noah a démontré sa créativité avec la façon originale dont il a agencé ses couleurs dans son projet sur la technique du pointillisme. Il devrait continuer à gribouiller pour développer sa propre technique. En musique, Noah distingue les différentes catégories d'instruments et apprécie une variété de styles musicaux. Cet été, vous pourriez participer à un festival de musique permettant à Noah d'alimenter son intérêt pour les différents styles de musique.
-  Hannah utilise les techniques vocales enseignées pour interpréter une chanson de Gabrielle Goulet. Sa respiration, sa posture et son rythme rendent sa prestation authentique. Pour approfondir son processus de création, elle pourrait utiliser différents médias pour découvrir des styles musicaux qu'elle connaît moins.
-  Jacob a réussi à incarner, à sa façon, le personnage de Tintin en lui donnant une allure hip-hop. Il a exprimé, par l'entremise d'un dessin de gestes, la musique hip-hop. À la maison, il pourrait écouter une variété de musique afin d'en développer une appréciation pour d'autres genres de musique.
-  Claudine a fait preuve de créativité avec sa danse interprétée sur la musique thème de Moana. Elle a apprécié une variété de danses, surtout celles provenant des cultures autochtones. À la maison, elle pourrait improviser les mouvements appris en écoutant une variété de musique afin d'interpréter une variété de rythme.

## Cycle intermédiaire

### Français

---

-  Kosta comprend les caractéristiques de divers textes, comme l'a démontré sa rédaction sur l'impact qu'a Donald Trump sur la paix internationale. Il devra accorder plus de temps à la révision et à la correction de ses textes, en utilisant des ouvrages de référence tels que les dictionnaires, y compris le *Bescherelle*.

-  Cher respecte certaines étapes du processus d'écriture (pré-écriture, brouillon, révision et correction, publication). De plus, il rédige des textes dont les idées sont plus ou moins cohérentes et peu développées. Il révise souvent ses textes rapidement en oubliant de vérifier s'il a respecté les critères d'évaluation coconstruits en classe. Les homophones et la concordance des temps font partie des erreurs qu'il fait fréquemment. Cher devra accorder plus de temps à la révision et à la correction de ses écrits en utilisant ses outils de référence et ses listes de vérification; ainsi il améliorera son application des notions grammaticales apprises.
-  Lors de la lecture et de l'analyse de plusieurs chansons, Carole a réussi à repérer quelques caractéristiques importantes et quelques idées principales. Grâce aux stratégies de lecture enseignées, elle a pu analyser certaines parties d'un texte d'opinion et d'une chronique. Ses habiletés déductives sont à travailler afin qu'elle puisse bien saisir tous les messages transmis dans les textes.
-  Roger est confortable lorsqu'il s'adresse à un groupe. Lors de son exposé sur Justin Trudeau, sa posture était bonne, il regardait les gens et il contrôlait bien le volume de sa voix. Il devra respecter davantage les étapes du processus d'écriture. Pour ce faire, je lui propose d'organiser ses idées et de les classer en séquences logiques lors de la pré-écriture.
-  Lorsqu'elle communique avec ses collègues de classe ou qu'elle présente devant le groupe, Claudia réussit à faire comprendre certaines parties de son message. Pour le clarifier, elle pourrait préparer un plan plus détaillé avant ses communications orales afin de mieux structurer ce qu'elle veut transmettre et de maîtriser sa nervosité.

## Anglais

---

-  Didier a su débattre son point de vue et appuyer ses arguments lors de sa présentation sur l'impact positif des réseaux sociaux en salle de classe. L'expression et l'utilisation d'un ton approprié sont deux stratégies qu'il maîtrise. Afin d'enrichir ses textes, il devra varier son utilisation des verbes et des adjectifs. Je l'encourage donc à lire plusieurs types de textes anglophones ce qui lui permettra d'élargir son vocabulaire.
-  Caleb est un excellent locuteur. Il ajuste toujours son message à son auditoire. De plus, il est un atout lors des discussions puisqu'il renchérit sur les commentaires de ses collègues en ajoutant de l'information pertinente. Il est moins confortable lorsque vient le temps d'écrire un texte. Il a de la difficulté à résumer ses idées, ce qui rend ses textes trop lourds et difficiles à suivre. Sa capacité à déterminer facilement les éléments d'un texte comme le thème et les péripéties alimente sûrement sa passion pour la lecture. Il devra continuer de lire régulièrement afin de reconnaître l'importance de bien structurer un texte.

 Francine fait face à certains défis en anglais. Elle hésite beaucoup lorsqu'elle communique à l'oral, ce qui rend son discours saccadé. À l'écrit, ses textes sont bien structurés, mais la variété au niveau du vocabulaire est inexistante. Elle aime prendre le temps de faire de la lecture personnelle, mais semble encore avoir de la difficulté à comprendre les textes qui ont plusieurs intrigues. À la maison, elle devra prendre le temps de résumer et d'expliquer, à un membre de la famille, les lectures qu'elle vient de faire.

## Mathématiques

---

 Comme son projet sur l'entreprise grandissante le démontre, Jack comprend le lien entre les fractions, les taux et les nombres décimaux. Il peut passer d'une forme à l'autre aisément et en expliquer les avantages. Il devra approfondir son interprétation des données dans divers diagrammes afin de pouvoir résoudre des problèmes spécifiques.

 Lors du travail de construction d'une maison, Caroline a eu de la difficulté à résoudre des problèmes rattachés à l'aire et au volume des cylindres. Elle n'a pas été en mesure d'utiliser efficacement le théorème de Pythagore pour tracer des angles droits. Lorsqu'est venu le temps de calculer les coûts du projet, elle a difficilement fait le lien entre les pourcentages, les fractions et les nombres décimaux. Pour s'améliorer, elle devra s'assurer de bien comprendre les questions et de les reformuler dans ses propres mots afin de traiter l'information efficacement et d'arriver à formuler des conclusions pertinentes.

 Lors de son projet sur l'entreprise grandissante, Maurice était en mesure de choisir le bon diagramme afin de représenter adéquatement les situations. Il peut dupliquer, à l'ordinateur, certains diagrammes, mais doit s'assurer d'y insérer les échelles appropriées et les bons titres. Puisque ce sont des notions indispensables, il devra revoir comment résoudre des équations simples en utilisant la méthode de déduction ou la méthode essai-erreur.

 Lucie peut reconnaître et donner des exemples de rapports et de taux en situations réelles à l'aide d'exemples. Cependant, lors de calculs de rabais, elle devra utiliser les procédures enseignées afin de mieux estimer et calculer des pourcentages. De plus, lors de la création de son sondage, elle a pu reproduire une table de valeurs et une représentation graphique à l'aide d'un modèle et avec un suivi régulier de l'enseignant. Elle devra utiliser les notions mathématiques enseignées avec plus d'autonomie afin d'établir et de décrire la différence entre une inconnue et une variable dans une expression algébrique.



-  Mohamed peut parfois reconnaître et résoudre, par inspection et par essai systématique, des problèmes simples de proportion, et ce, à l'aide d'exemples. Il devra tenter de maîtriser et de comprendre les relations entre la multiplication et la division de nombres entiers à l'aide de régularités. Lors du sondage sur les équipes de volleyball, il a pu reproduire une table de valeurs et une représentation graphique à l'aide de modèles visuels déjà complétés. La prochaine étape sera de traduire l'information obtenue dans un langage mathématique. Il devra donc essayer d'expliquer la règle d'une relation par des énoncés simples.
-  William démontre sa compréhension de certains des concepts importants de numération en appliquant certaines des procédures qu'il a notées dans son cahier. Il peut trouver le pourcentage d'une fraction à l'aide d'une droite numérique et est en mesure d'estimer correctement l'ajout de la taxe. Il peut résoudre de simples équations algébriques en utilisant les tuiles algébriques. Il communique une partie de sa démarche en utilisant parfois la terminologie et les symboles mathématiques justes. Il devra se fier davantage au lexique mathématique affiché en classe lors de la lecture des problèmes plus complexes et lorsqu'il formule des explications.
-  Comme le démontre son projet de robotique, Luka a de la difficulté à faire le lien entre  $\pi$ , le rayon, le diamètre et l'aire d'un cercle. Bien que ses choix de graphiques n'étaient pas toujours les bons, il a été en mesure, avec l'aide d'un logiciel, de représenter ses données. Luka doit également améliorer sa compréhension rattachée à la règle d'une relation, ce qui lui permettra de mieux résoudre des équations en utilisant différentes stratégies telles que la méthode de déduction ou la méthode essai-erreur.
-  Nathan peut identifier, à l'aide de référentiels et d'appui, les formules de l'aire de triangles, de rectangles, de parallélogrammes et de trapèzes, dans des contextes familiers. En utilisant du matériel de manipulation, il devra essayer d'établir et de décrire la relation entre la circonférence, le rayon et le diamètre d'un cercle. À l'aide d'outils, il peut dupliquer, à l'ordinateur seulement, divers diagrammes en reproduisant les échelles appropriées. Il devra toutefois apprendre à décrire des données à l'aide de mesures de tendance centrale (moyenne, médiane et mode).

## Sciences et technologie

---

-  Vladimir démontre sa compréhension de la structure et des fonctions principales des cellules végétales et animales. Lors de sa présentation sur le clonage, il a su démontrer l'impact, sur la société et l'environnement, des progrès scientifiques et technologiques réalisés dans le domaine de la cellule. Il devra s'efforcer de respecter les règlements en laboratoire, ainsi que le gabarit de présentation des rapports de laboratoire.

- ✎ Véronique a démontré avec son projet de cellule mangeable, qu'elle peut différencier les organites d'une cellule végétale et d'une cellule animale. Elle peut aussi expliquer, à l'aide de démonstration simple, la différence entre la diffusion et l'osmose. Le projet d'équipe sur la consommation d'eau lui a permis de mettre à l'œuvre les stratégies de recherche et améliorer ses présentations orales. Elle devrait écouter davantage la télévision en français afin d'améliorer son vocabulaire.
- ✎ Lors de la construction de sa catapulte, Alexia démontre que le but de la machine était de lancer des projectiles le plus loin possible. De plus, elle a compris que la force du contrepoids était l'entrant et que la force appliquée au bras de levier était l'extrant. Elle devra toutefois faire des rapprochements et des liens entre les concepts théoriques et les systèmes mécaniques communs comme la bicyclette, la brouette et la poulie.

## Histoire

---

- ✎ Yves explique brièvement les événements marquants de l'époque de la Nouvelle-France et de la Conquête des Anglais. Dans son recueil historique, il a identifié quelques défis relevés par les groupes et les communautés du 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles. Il devra s'assurer de trouver des sources secondaires crédibles afin d'embellir ses travaux et de partager de l'information véridique.
- ✎ Grâce à une analyse complète et à l'utilisation adéquate de plusieurs sources primaires et secondaires, Gertrude est en mesure d'identifier et d'expliquer les défis relevés par différents groupes et communautés sur le continent nord-américain, au cours du 19<sup>e</sup> siècle. Elle doit maintenant faire davantage de liens entre l'actualité et les concepts que nous abordons en salle de classe.

## Géographie

---

- ✎ Lors du projet de la carte géante, Marisa a démontré qu'elle est en mesure de dessiner un plan, créer une légende et interpréter l'information sur une carte. Elle devra maintenant se questionner sur l'impact du compostage dans l'école et dans l'environnement naturel.
- ✎ Comme sa recherche sur le Yukon l'a démontré, Angela est en mesure de dessiner un plan et une légende détaillés en respectant les critères et les conventions établis. Elle maîtrise également les thèmes de la localisation et de l'emplacement. Elle devra réfléchir davantage aux gestes que posent les Canadiennes et Canadiens au quotidien (par ex: surconsommation de matières premières) et sur les conséquences environnementales qui en résultent.

## Éducation physique et santé

---

-  Lors des séances d'observation, Bergeline réussit parfois à cibler et à commenter les compétences motrices de ses camarades de classe. Elle a de la difficulté à appliquer les mouvements appris lors des unités de basketball et de volleyball. Elle devra appliquer des habiletés tactiques telles que les positionnements offensif et défensif dans le but d'améliorer sa performance lors d'activités physiques diverses.
-  En santé, Shabbir examine les divers aspects positifs d'une nutrition saine. Lors de l'analyse du menu de la cafétéria, il a su cibler les choix nutritifs. De plus, il comprend très bien les conséquences liées à ses choix personnels. Il doit maintenant partager ses connaissances avec ses camarades lors de la foire alimentaire ou du dîner culturel.
-  Téana connaît et comprend les facteurs qui entrent en jeu lors des prises de décision au sujet de la santé sexuelle. Elle doit continuer à développer ses connaissances des facteurs nécessaires au maintien d'une relation saine, tels que la communication et le respect de sa ou son partenaire.

## Éducation artistique

---

-  Nicole sait développer un personnage, apprendre un monologue et suivre les étapes du processus de création jusqu'à la représentation. En improvisation, elle devra jumeler ses répliques à des expressions faciales et à des gestes non verbaux afin de rendre ses personnages plus authentiques.
-  Anna comprend bien l'influence qu'a la danse sur la culture populaire. Sa version hip-hop de Brillantine a su captiver et divertir ses collègues de classe. Afin de poursuivre son développement, elle devra revoir et mettre en pratique les techniques de préparation avant ses prestations, plus particulièrement les exercices d'échauffement.
-  Vincent a démontré sa créativité en créant une affiche sur l'intimidation que nous avons utilisée dans l'école lors de la semaine sur l'intimidation. Il a apprécié découvrir les différents mouvements artistiques, surtout le fauvisme et l'impressionnisme. Il devrait poursuivre cette appréciation en visitant des musées d'art, quand l'occasion se présente.

# Bulletin scolaire de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année

Sur les bulletins scolaires de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année, la section « Commentaires » doit être utilisée pour faire état du rendement de l'élève par rapport aux attentes du curriculum qui ont été abordées durant la période couverte, ainsi que du développement des habiletés d'apprentissage et des habitudes de travail. (FCS – Directives, p. 10; FCS, p. 64)

À noter que nous avons tenu compte de la limite du nombre de caractères permis par Trillium utilisé dans les conseils scolaires.

## Anglais pour débutants

---

-  Laurent a acquis le vocabulaire nécessaire pour rédiger un texte simple comme un courriel expliquant le chemin de l'école à sa maison. De plus, il a présenté l'album photo de sa famille et a répondu, de façon spontanée, aux questions de ses pairs. Pour continuer son apprentissage, Laurent devrait cibler des habiletés qui l'aideront à mieux communiquer, comme écouter des émissions en anglais.

## Arts visuels

---

-  Willow reproduit une œuvre conforme aux caractéristiques du lavis en aquarelle. Elle respecte le matériel en s'assurant de toujours laver et ranger ses pinceaux à la fin de la période. À la maison, vous pourriez l'emmener visiter une galerie ou un musée dans le but d'élargir sa compréhension des styles artistiques et d'explorer les différents métiers liés à l'art.

## Biologie

---

-  Myriam comprend les lois de Mendel et le comportement des gènes dans la transmission des caractères héréditaires. Elle a pu expliquer dans son projet d'étude autonome l'effet des mutations sur les anomalies génétiques comme la trisomie. Myriam devra revoir l'organisation de son cartable et ses notes de cours afin de faciliter sa révision.

## Changements et défis sociaux

---

-  André participe aux discussions lorsque le sujet l'intéresse. Il suit l'actualité et comprend l'impact des enjeux mondiaux sur la vie au Canada. Pour s'améliorer, André devra approfondir ses recherches et citer ses sources afin que celles-ci soient reconnues. De plus, il doit respecter les échéanciers et les critères d'évaluation à toutes les étapes du processus.

## Chimie

---

-  Lee-Ann planifie ses expériences de laboratoire en s'assurant de sélectionner les instruments de mesure dont elle a besoin. Elle manipule, entrepose et élimine les produits chimiques en suivant les consignes. Par contre, Lee-Ann doit s'assurer de respecter les dates de remise des rapports de laboratoire.
-  Ricardo construit des modèles moléculaires de divers composés organiques. De plus, il évalue l'impact de ces composés sur la vie quotidienne en analysant les avantages et les risques associés à leur mise au point. Ricardo devra évaluer la fiabilité des données scientifiques afin d'identifier les sources d'erreur et d'incertitude des mesures dans ses rapports de laboratoire.

## Civisme et citoyenneté

---

-  Fernando démontre sa connaissance des différents paliers gouvernementaux en expliquant les champs de compétence liés à chacun. Lors de son discours électoral, il a bien ciblé ses arguments dans le but de mousser sa candidature. Il communique également en utilisant un français soutenu. En situation de travail d'équipe, Fernando doit apprendre à déléguer pour que la charge de travail soit équitable.

## Droit canadien et international

---

-  Martin participe bien en salle de classe, ajoute à la discussion et pose des questions pour clarifier au besoin, comme il l'a démontré lors des échanges portant sur les frontières internationales. Martin met le temps et l'effort nécessaires dans ses travaux et ses recherches et s'assure de toujours les remettre à temps. Pour continuer de progresser, Martin doit réviser ses textes avant de les remettre.
-  Sarah est une élève qui a bien participé au débat portant sur les groupes de pression qui font changer les lois. Ses interventions sont posées, réfléchies et font preuve de maturité. Aussi, elle n'hésite pas à poser des questions pour clarifier sa compréhension des critères d'évaluation. Sarah devra faire attention à sa gestion du temps et ne pas se décourager lorsque toutes les échéances arrivent en même temps.

## Éducation physique et santé

---

-  Allison participe activement aux différents sports pratiqués et maintient un niveau sain de conditionnement physique. Elle utilise les techniques et l'équipement de façon sécuritaire. Allison démontre ses habiletés motrices au soccer par sa rapidité et sa vitesse d'exécution des passes. Elle devra respecter la variété d'habiletés au sein d'un groupe lors des matchs simulés.

-  Sam a une passion et une habileté remarquables au ballon-panier et implique tous ses pairs dans les stratégies de jeu. De plus, il s’efforce d’utiliser la terminologie appropriée en français. Cependant, cet engagement devra s’étendre à toutes les activités du cours afin qu’il puisse découvrir et développer des aptitudes pour d’autres sports.

## English

---

*Aux fins de la rédaction du guide, tous les commentaires ont été rédigés en français. À noter qu’il est important de consulter la politique de son conseil scolaire quant à la langue d’utilisation pour la rédaction des commentaires pour les cours d’English.*

-  Yasmine identifie les informations pertinentes dans une nouvelle journalistique afin de répondre aux questions des 5W. Elle comprend les composantes du schéma narratif dans la lecture du roman et relève et remet en cause des exemples de stéréotypes culturels. À la maison, vous pourriez l’inviter à vous décrire ses personnages préférés dans le but d’ajouter des détails à ses portraits de personnages.
-  Silvia comprend les nuances du langage de l’époque élisabéthaine en modernisant une scène de Shakespeare. Elle a utilisé une variété de ressources électroniques et imprimées pour compléter sa recherche lors de son projet autonome. Par contre, Silvia doit développer un esprit critique dans le but de sélectionner des arguments pertinents dans la rédaction de sa dissertation.

## Enjeux géographiques du Canada

---

-  Sage connaît les caractéristiques de différentes régions climatiques du Canada et leur influence sur les activités humaines. Elle utilise le questionnement et le processus d’enquête pour expliquer le développement des ressources naturelles au pays. À la maison, vous pourriez discuter avec elle des enjeux environnementaux de votre région afin qu’elle puisse comprendre l’impact de l’étalement urbain sur cette dernière.

## Exploration de carrière

---

-  Philippe exploite le logiciel d’exploration de carrières pour découvrir ses forces et son style d’apprentissage afin de compléter son portfolio virtuel. Il profite des ateliers pour se familiariser avec diverses professions comme il l’a fait lors de la visite d’un professionnel de la santé. Afin de s’améliorer, Philippe doit utiliser son téléphone cellulaire en temps opportun et respecter les échéanciers.

## Français

---

-  Jean-François réussit en situation d’écriture formelle, comme il l’a démontré dans sa dissertation en organisant ses idées de façon claire et précise. Il utilise les outils de référence comme le *Bescherelle* et d’autres dictionnaires pour s’autocorriger. Pour améliorer ses présentations orales, il doit s’assurer d’avoir des appuis visuels tels qu’une affiche, un dépliant ou un logiciel de présentation.

-  Kamilou organise logiquement ses idées lors de la rédaction de l'essai littéraire et du commentaire critique. Il suit toutes les étapes du processus d'écriture et respecte les échéanciers. Kamilou devra varier les thèmes de ses productions afin d'exploiter d'autres champs d'intérêt et de profiter des perspectives de ses pairs.
-  Renée communique ses idées et ses arguments dans son texte d'opinion. Elle s'exprime spontanément en français lors des discussions en salle de classe. Par contre, elle devrait déterminer ses priorités et gérer son emploi du temps en utilisant son agenda ou un logiciel, de sorte à respecter les échéanciers.

## Histoire du Canada depuis la Première Guerre mondiale

---

-  Marija explique en détail les causes et les conséquences de la Première Guerre mondiale. Lors de la conception de la maquette des tranchées de la bataille de Vimy, elle a collaboré avec les membres de l'équipe en respectant leurs points de vue. Afin d'améliorer sa spontanéité à l'oral, vous pourriez l'encourager à regarder des émissions francophones et l'inviter à s'exprimer en français avec ses amies.
-  Omar connaît bien les faits, idées et théories historiques. Dans son travail de recherche sur les causes de la Deuxième Guerre mondiale, il a démontré de solides habiletés de planification et d'organisation de l'information, une excellente maîtrise de son sujet ainsi qu'une analyse critique poussée. Il devrait revoir les règles portant sur les citations des sources dans ses travaux de recherche.

## Initiation à la technologie

---

-  Boubacar a conçu une page Web personnelle présentant ses intérêts en utilisant un design familier. Il a appliqué les principes de la netiquette en obtenant l'autorisation de ses amis avant d'afficher leurs photos. Boubacar devrait se tenir au courant des nouvelles tendances pour que son site soit actuel.

## Initiation aux affaires

---

-  Yuk-Sem établit un budget précis et réaliste d'une entreprise virtuelle. Elle a une ponctualité et une assiduité exemplaires. Par contre, elle doit apprendre à respecter l'environnement d'autrui et à collaborer avec les autres. À la maison, vous pourriez discuter avec elle des stratégies pour gérer ses émotions.

## Introduction à la comptabilité financière

---

-  Antoine connaît les caractéristiques des formes juridiques d'entreprises comme l'entreprise individuelle, la société de personnes et la société par actions. Il a comparé les avantages et les inconvénients de chacune d'entre elles dans sa présentation multimédia. Antoine devra toutefois être plus rigoureux lors de la rédaction de ses états financiers.



## Mathématiques

---

-  Mamadou calcule la pente d'une droite à partir de son graphique dans son plan cartésien. Il laisse des traces claires des étapes de son travail et utilise la terminologie à l'étude. Pour s'améliorer, Mamadou devra réviser le procédé de calcul afin de trouver les données manquantes de l'aire d'un solide. De plus, il devra poser des questions pour assurer sa compréhension des concepts.
-  Ahmed détermine la limite de la suite obtenue par les étapes enseignées en salle de classe. Aussi, il peut refaire les calculs en remplaçant la valeur inconnue par les valeurs obtenues dans son travail. Pour s'améliorer, Ahmed devra revoir régulièrement les concepts vus en classe afin de les maîtriser. Aussi, un logiciel de gestion de temps lui serait profitable.
-  Fanta maîtrise une variété de fonctions et utilise la calculatrice graphique pour les représenter. Elle résout des situations de la vie courante en s'inspirant des concepts enseignés et peut les expliquer à ses pairs qui éprouvent de la difficulté. Fanta devra continuer à faire preuve de persévérance et à relever des défis.

## Musique

---

-  Malick, lors du spectacle de talents, a interprété au piano une pièce musicale originale d'un de ses pairs. De plus, il a aidé l'équipe technique en assurant le montage et le bon fonctionnement de l'équipement. Malick devrait croire en ses aptitudes et s'autocritiquer moins sévèrement.

## Physique

---

-  Sofia parvient à construire et à expliquer l'avantage d'une machine simple comme elle l'a fait avec la construction de sa catapulte. Par contre, elle doit revoir les concepts complexes comme la construction d'une machine composée. À la maison, vous pourriez l'inviter à consulter le site Web du cours afin de se tenir à jour et pallier ses nombreuses absences.

## Sciences

---

-  Emma utilise les règles de nomenclature pour nommer et représenter les formules chimiques. Son rapport de laboratoire a démontré qu'elle maîtrise la différence entre les acides et les bases. Emma comprend et respecte les consignes de sécurité lors des expériences au laboratoire en s'assurant de porter ses lunettes de sécurité. Par contre, elle doit être réceptive aux idées de ses partenaires de laboratoire.

- 🗨 Dana démontre une compréhension de l'énergie, de son utilisation et de ses sources. Son intérêt pour les changements climatiques l'a amenée à produire un excellent rapport de recherche sur l'impact de l'utilisation de diverses sources d'énergie sur l'environnement. Pour améliorer sa compréhension, elle doit consulter les logiciels interactifs disponibles en classe.

## Technologie de la construction

---

- 🗨 Tyler utilise, de façon sécuritaire, l'équipement afin de minimiser les risques d'accident et encourage les autres à faire de même. De plus, il décrit les principaux types de construction en précisant la fonction de chacun. Tyler devrait s'efforcer d'utiliser la terminologie francophone à l'étude en contexte de travail de groupe.

## Théâtre

---

- 🗨 Line respecte l'opinion des autres dans les travaux d'équipe et collabore dans le but de résoudre les différends et d'arriver à un consensus. Elle a fait preuve de leadership dans la production de la saynète de pantomime. Aussi, elle a respecté les critères d'évaluation et a démontré sa pensée critique en choisissant des accessoires appropriés. Line devrait continuer à exploiter sa créativité et à relever de nouveaux défis.

## Théâtre-Cinéma

---

- 🗨 Jonathan connaît et applique le processus artistique menant à la réalisation d'un court métrage. Par le biais d'un scénarimage précis, il a géré le plateau efficacement et a produit le film *L'espoir* portant sur la réalité des Premières Nations, Métis et Inuits en régions isolées. À la maison, vous pourriez encourager Jonathan à participer à des festivals locaux pour diffuser ses productions.

# Remerciements

En premier lieu, l'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens (AEFO) remercie les membres qui ont travaillé à ce guide. Douze enseignantes et enseignants provenant des conseils scolaires de langue française de l'Ontario ont mis à profit leur expérience en salle de classe pour la conception du guide et la rédaction des modèles de commentaires.

On remercie également le Groupe de travail francophone qui a été mis sur pied suite à l'entente provinciale 2014-2017 conclue avec l'AEFO et le Conseil des associations d'employeurs. Ce groupe de travail a vu aux modalités nécessaires pour le recrutement du personnel enseignant et la rédaction du guide pratique provisoire à l'été 2016. Il est aussi responsable de l'élaboration des sondages qui ont servi de rétroaction pour la révision du guide à l'été 2017.

Le groupe de travail en question était composé des personnes provenant des organismes suivants :

- trois personnes de l'AEFO;
- trois personnes des conseils scolaires publics de langue française;
- trois personnes des conseils scolaires catholiques de langue française;
- une représentante de l'Association des conseils scolaires des écoles publiques de l'Ontario (ACÉPO)
- un représentant de l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques (AFOCSC); et
- deux personnes du ministère de l'Éducation.

En dernier lieu, l'AEFO remercie le ministère de l'Éducation pour son appui financier à ce projet et les conseils scolaires de langue française pour leur partage de documents relatifs à l'évaluation.

# Bibliographie

Ministère de l'Éducation (2010). *Faire croître le succès : évaluation et communication du rendement des élèves fréquentant les écoles de l'Ontario*, Première édition, 1<sup>re</sup> – 12<sup>e</sup> année.  
<http://www.edu.gov.on.ca/fre/policyfunding/growSuccessfr.pdf>

Ministère de l'Éducation (2010). *La communication du rendement de l'élève : Directives visant une communication efficace entre enseignante ou enseignant, parent et élève*.  
[file:///C:/Users/XPS.13.9333/Downloads/files-comm\\_rendement\\_forposting\\_18oct.pdf](file:///C:/Users/XPS.13.9333/Downloads/files-comm_rendement_forposting_18oct.pdf)

Ministère de l'Éducation (2016). *Faire croître le succès – Le supplément de la maternelle et du jardin d'enfants : évaluation et communication du rendement dans les écoles de l'Ontario*.  
<http://www.edu.gov.on.ca/fre/policyfunding/growingSuccessAddendum.pdf>

Ministère de l'Éducation (2016). Note Politique/Programmes n° 159, La collaboration professionnelle.  
[http://www.edu.gov.on.ca/extra/fre/ppm/ppm159\\_fr.pdf](http://www.edu.gov.on.ca/extra/fre/ppm/ppm159_fr.pdf)